

Power Systems

*Installation des serveurs IBM Power  
System E950 (9040-MR9) et IBM  
Power System H950 (9225-50H)*





Power Systems

*Installation des serveurs IBM Power  
System E950 (9040-MR9) et IBM  
Power System H950 (9225-50H)*



**Important**

Avant d'utiliser le présent document et le produit associé, prenez connaissance des informations générales figurant aux sections «Consignes de sécurité», à la page ix et «Remarques», à la page 49, du manuel *Consignes de sécurité IBM*, GF11-9051, et du manuel *IBM Environmental Notices and User Guide*, Z125-5823.

**Première édition - Août 2018**

Cette édition s'applique aux serveurs IBM Power Systems dotés du processeur POWER9 et à tous les modèles associés.

Réf. US : GI11-9933-00

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. IBM DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES INFORMATIONS EN CAS DE CONTREFACON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE.

Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Les informations qui y sont fournies sont susceptibles d'être modifiées avant que les produits décrits ne deviennent eux-mêmes disponibles. En outre, il peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie cependant pas qu'ils y seront annoncés.

Pour plus de détails, pour toute demande d'ordre technique, ou pour obtenir des exemplaires de documents IBM, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial.

Vous pouvez également consulter les serveurs Internet suivants :

- <http://www.fr.ibm.com> (serveur IBM en France)
- <http://www.ibm.com/ca/fr> (serveur IBM au Canada)
- <http://www.ibm.com> (serveur IBM aux Etats-Unis)

Compagnie IBM France  
Direction Qualité  
17, avenue de l'Europe  
92275 Bois-Colombes Cedex

© Copyright IBM France 2018. Tous droits réservés.

© Copyright IBM Corporation 2018.



---

# Table des matières

<b>Avis aux lecteurs canadiens . . . . .</b>	<b>v</b>
--	----------

<b>Consignes de sécurité . . . . .</b>	<b>ix</b>
--	-----------

## **Installation des systèmes IBM Power System E950 (9040-MR9) et IBM Power System H950 (9225-50H) . . . . . 1**

Éléments prérequis pour l'installation des serveurs IBM Power System E950 (9040-MR9) et IBM Power System H950 (9225-50H) . . . . .	1
Inventaire du serveur . . . . .	1
Fixation des poignées de levage au châssis . . . . .	2
Installation du serveur dans une armoire . . . . .	3
Recherche de l'emplacement et fixation du support de montage dans l'armoire . . . . .	4
Retrait du couvercle de transport de l'arrière du châssis du système . . . . .	6
Retrait des composants du châssis du système . . . . .	6
Retrait des blocs d'alimentation . . . . .	7
Retrait des cartes PCIe du châssis du système . . . . .	8
Retrait du capot avant . . . . .	9
Retrait des ventilateurs système . . . . .	10
Facultatif : Retrait des cartes de bus mémoire . . . . .	11
Installation du crochet de routage des câbles . . . . .	13
Installation du système dans l'armoire . . . . .	14
Remise en place des composants dans le châssis du système . . . . .	18
Facultatif : Remplacement des cartes de bus mémoire et du capot d'accès et insertion du système dans l'armoire . . . . .	19
Remise en place des ventilateurs système . . . . .	22
Remise en place du capot avant . . . . .	23
Remplacement des cartes PCIe sur le châssis du système . . . . .	23
Remise en place des blocs d'alimentation . . . . .	24
Connexion des câbles SAS au serveur . . . . .	25
Raccordement du serveur et configuration d'une console . . . . .	27
Détermination de la console à utiliser. . . . .	27
Raccordement du serveur à un terminal ASCII . . . . .	27
Raccordement du serveur à la console HMC . . . . .	28
Raccordement du serveur au clavier, à l'écran et à la souris . . . . .	30
Raccordement du serveur et connexion des unités d'extension . . . . .	30
Configuration du serveur. . . . .	31
Configuration du serveur à l'aide d'une console HMC . . . . .	31
Configuration du serveur sans recours à une console HMC . . . . .	33
Configuration d'un serveur préinstallé . . . . .	34
Préparation de la configuration d'un serveur préinstallé . . . . .	34
Inventaire du serveur préinstallé . . . . .	35
Retrait du support de transport. . . . .	35
Connexion des câbles SAS au serveur . . . . .	35
Installation des ventilateurs système . . . . .	37
Installation des blocs d'alimentation et câblage du système . . . . .	38
Raccordement du serveur et configuration d'une console . . . . .	41
Détermination de la console à utiliser. . . . .	41
Raccordement du serveur à un terminal ASCII . . . . .	42
Raccordement du serveur à la console HMC . . . . .	43
Raccordement du serveur au clavier, à l'écran et à la souris . . . . .	44
Acheminement des câbles par le crochet de routage des câbles et connexion des unités d'extension . . . . .	45
Configuration du serveur. . . . .	45
Configuration du serveur à l'aide d'une console HMC . . . . .	45
Configuration du serveur sans recours à une console HMC . . . . .	47

<b>Remarques . . . . .</b>	<b>49</b>
Fonctions d'accessibilité pour les serveurs IBM Power Systems . . . . .	50
Politique de confidentialité . . . . .	51
Marques . . . . .	52
Bruits radioélectriques. . . . .	52
Remarques sur la classe A . . . . .	52
Remarques sur la classe B . . . . .	57
Dispositions . . . . .	60

---

## Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

### Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

### Terminologie

La terminologie des titres IBM peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

IBM France	IBM Canada
ingénieur commercial	représentant
agence commerciale	succursale
ingénieur technico-commercial	informaticien
inspecteur	technicien du matériel

### Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien de type QWERTY.








### OS/2 et Windows - Paramètres canadiens

Au Canada, on utilise :

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

### Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

France	Canada	Etats-Unis
 (Pos1)		Home
Fin	Fin	End
 (PgAr)		PgUp
 (PgAv)		PgDn
Inser	Inser	Ins
Suppr	Suppr	Del
Echap	Echap	Esc
Attn	Intrp	Break
Impr écran	ImpEc	PrtSc
Verr num	Num	Num Lock
Arrêt défil	Défil	Scroll Lock
 (Verr maj)	FixMaj	Caps Lock
AltGr	AltCar	Alt (à droite)

## Recommandations à l'utilisateur

Ce matériel utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio et télévision s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du constructeur (instructions d'utilisation, manuels de référence et manuels d'entretien).

Si cet équipement provoque des interférences dans les communications radio ou télévision, mettez-le hors tension puis sous tension pour vous en assurer. Il est possible de corriger cet état de fait par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice ;
- Déplacer l'équipement par rapport au récepteur ;
- Eloigner l'équipement du récepteur ;
- Brancher l'équipement sur une prise différente de celle du récepteur pour que ces unités fonctionnent sur des circuits distincts ;
- S'assurer que les vis de fixation des cartes et des connecteurs ainsi que les fils de masse sont bien serrés ;
- Vérifier la mise en place des obturateurs sur les connecteurs libres.

Si vous utilisez des périphériques non IBM avec cet équipement, nous vous recommandons d'utiliser des câbles blindés mis à la terre, à travers des filtres si nécessaire.

En cas de besoin, adressez-vous à votre détaillant.

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévision qui pourraient se produire si des modifications non autorisées ont été effectuées sur l'équipement.

L'obligation de corriger de telles interférences incombe à l'utilisateur.

Au besoin, l'utilisateur devrait consulter le détaillant ou un technicien qualifié pour obtenir de plus amples renseignements.

## **Brevets**

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou qu'elle ait déposé des demandes de brevets portant sur certains sujets abordés dans ce document. Le fait qu'IBM vous fournisse le présent document ne signifie pas qu'elle vous accorde un permis d'utilisation de ces brevets. Vous pouvez envoyer, par écrit, vos demandes de renseignements relatives aux permis d'utilisation au directeur général des relations commerciales d'IBM, 3600 Steeles Avenue East, Markham, Ontario, L3R 9Z7.

## **Assistance téléphonique**

Si vous avez besoin d'assistance ou si vous voulez commander du matériel, des logiciels et des publications IBM, contactez IBM direct au 1 800 465-1234.



---

## Consignes de sécurité

Différents types de consignes de sécurité apparaissent tout au long de ce guide :

- **DANGER** - Consignes attirant votre attention sur un risque de blessures graves, voire mortelles.
- **ATTENTION** - Consignes attirant votre attention sur un risque de blessures graves, en raison de certaines circonstances réunies.
- **Avertissement** - Consignes attirant votre attention sur un risque de dommages sur un programme, une unité, un système ou des données.

### Consignes de sécurité relatives au commerce international

Plusieurs pays nécessitent la présentation des consignes de sécurité indiquées dans les publications du produit dans leur langue nationale. Si votre pays en fait partie, une documentation contenant des consignes de sécurité est incluse dans l'ensemble des publications (par exemple, dans la documentation au format papier, sur DVD ou intégré au produit) livré avec le produit. La documentation contient les consignes de sécurité dans votre langue en faisant référence à la source en anglais (Etats-Unis). Avant d'utiliser une publication en version originale anglaise pour installer, faire fonctionner ou dépanner ce produit, vous devez vous familiariser avec les consignes de sécurité figurant dans cette documentation. Vous devez également consulter cette documentation chaque fois que les consignes de sécurité des publications en anglais (Etats-Unis) ne sont pas assez claires pour vous.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires ou de remplacement de la documentation contenant les consignes de sécurité, appelez le numéro d'urgence IBM 1-800-300-8751.

### Consignes de sécurité en allemand

Das Produkt ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen im Sinne § 2 der Bildschirmarbeitsverordnung geeignet.

### Informations sur les appareils à laser

Les serveurs IBM® peuvent comprendre des cartes d'E-S ou des composants à fibres optiques, utilisant des lasers ou des diodes électroluminescentes (LED).

#### Conformité aux normes relatives aux appareils à laser

Les serveurs IBM peuvent être installés à l'intérieur ou à l'extérieur d'une armoire d'équipement informatique.

**DANGER :** Lorsque vous utilisez le système ou travaillez à proximité de ce dernier, observez les consignes suivantes :

Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger. Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Si IBM a fourni le ou les cordons d'alimentation, branchez cette unité uniquement avec le cordon d'alimentation fourni par IBM. N'utilisez pas ce dernier avec un autre produit.
- N'ouvrez pas et n'entretenez pas le bloc d'alimentation électrique.
- Ne manipulez aucun câble et n'effectuez aucune opération d'installation, d'entretien ou de reconfiguration de ce produit au cours d'un orage.
- Le produit peut être équipé de plusieurs cordons d'alimentation. Pour supprimer tout risque de danger électrique, débranchez tous les cordons d'alimentation.

- Pour l'alimentation en courant alternatif (CA), déconnectez tous les cordons d'alimentation de leurs source d'alimentation.
- Pour les armoires équipées d'un panneau d'alimentation en courant continu, déconnectez du panneau la source d'alimentation du client.
- Lorsque vous connectez l'alimentation au produit, assurez-vous que tous les câbles d'alimentation sont correctement branchés.
  - Pour les armoires avec une alimentation en courant alternatif, branchez tous les cordons d'alimentation sur une prise électrique mise à la terre et correctement connectée. Vérifiez que la tension et l'ordre des phases des prises de courant correspondent aux informations de la plaque d'alimentation électrique du système.
  - Pour les armoires équipées d'un panneau d'alimentation en courant continu, connectez le panneau à la source d'alimentation du client. Assurez-vous que la polarité appropriée est utilisée lors du branchement de l'alimentation CC et de la connexion de retour.
- Branchez tout équipement connecté à ce produit sur un socle de prise de courant correctement câblé.
- Lorsque cela est possible, n'utilisez qu'une seule main pour connecter ou déconnecter les cordons d'interface.
- Ne mettez jamais un équipement sous tension en cas d'incendie ou d'inondation, ou en présence de dommages matériels.
- Ne tentez pas de mettre la machine sous tension tant que vous n'avez pas résolu toutes les risques potentiels pour la sécurité.
- Considérez la présence d'un risque en matière de sécurité électrique. Effectuez tous les contrôles de continuité, mise à la terre et alimentation préconisés lors des procédures d'installation du sous-système pour vous assurer que la machine respecte les règles de sécurité.
- Ne poursuivez pas l'inspection en cas de conditions d'insécurité.
- Avant d'ouvrir le carter d'une unité, et sauf mention contraire dans les procédure d'installation et de configuration : Débranchez les cordons d'alimentation CA, mettez hors tension es disjoncteurs correspondants, situés sur le panneau d'alimentation de l'armoire, puis déconnectez tout système télécommunication, réseau et modem.

#### **DANGER :**

- Lorsque vous installez, déplacez ou manipulez le présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés, reportez-vous aux instructions ci-dessous pour connecter et déconnecter les différents cordons.

Pour déconnecter les cordons :

1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).
2. Pour l'alimentation en courant alternatif, débranchez les cordons d'alimentation des prises.
3. Pour les armoires équipées d'un panneau d'alimentation en courant continu, mettez hors tension les disjoncteurs du panneau et coupez la source d'alimentation en courant continu.
4. Débranchez les cordons d'interface des connecteurs.
5. Débranchez tous les câbles des unités.

Pour connecter les cordons :

1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).
2. Branchez tous les cordons sur les unités.
3. Branchez les cordons d'interface sur des connecteurs.
4. Pour l'alimentation en courant alternatif, branchez les cordons d'alimentation sur les prises.
5. Pour les armoires équipées d'un panneau d'alimentation en courant continu, remettez le courant à la source d'alimentation en courant continu du client puis mettez sous tension les disjoncteurs du panneau.
6. Mettez l'unité sous tension.

Des bords, des coins et des joints tranchants peuvent se trouver à l'intérieur et à proximité du système. Manipulez le matériel avec soin pour éviter tout risque de coupure, d'égratignure et de pincement.  
(D005)

#### **(R001 partie 1/2) :**



**DANGER :** Observez les consignes suivantes lors de l'utilisation du système en armoire ou lorsque vous travaillez à proximité de ce dernier :

- Un mauvais maniement de l'équipement lourd peut engendrer blessures et dommages matériels.
- Abaissez toujours les vérins de mise à niveau de l'armoire.
- Installez toujours des équerres de stabilisation sur l'armoire, sauf si l'option pour les séismes doit être installée.
- Pour prévenir tout danger lié à une mauvaise répartition de la charge, installez toujours les unités les plus lourdes dans la partie inférieure de l'armoire. Installez toujours les serveurs et les unités en option en commençant par le bas de l'armoire.
- Un serveur monté en armoire n'est pas une étagère ou un espace de travail. Ne posez pas d'objets sur les unités montées en armoire. En outre, ne vous appuyez pas sur des unités montées en armoire et ne les utilisez pas pour vous stabiliser, par exemple lorsque vous êtes en haut d'une échelle.



- Chaque armoire peut être équipée de plusieurs cordons d'alimentation.
  - Pour des armoires alimentées en courant alternatif, avant de manipuler l'armoire, vous devez débrancher l'ensemble des cordons d'alimentation.
  - Pour les armoires équipées d'un panneau d'alimentation en courant continu, mettez hors tension le disjoncteur qui contrôle l'alimentation des unités système, ou déconnectez la source d'alimentation CC du client lorsque vous devez déconnecter l'alimentation lors d'une opération de maintenance.
- Reliez toutes les unités installées dans l'armoire aux dispositifs d'alimentation installés dans la même armoire. Vous ne devez pas brancher le cordon d'alimentation d'une unité installée dans une armoire au dispositif d'alimentation installé dans une autre armoire.
- Un mauvais câblage du socle de prise de courant peut provoquer une mise sous tension dangereuse des parties métalliques du système ou des unités qui lui sont raccordées. Il appartient au client de s'assurer que le socle de prise de courant est correctement câblé et mis à la terre afin d'éviter tout risque de choc électrique. (R001 partie 1/2)

**(R001 partie 2/2) :**

**ATTENTION :**

- N'installez pas d'unité dans une armoire dont la température ambiante interne dépasse la température ambiante que le fabricant recommande pour toutes les unités montées en armoire.
- N'installez pas d'unité dans une armoire où la ventilation n'est pas assurée. Vérifiez que les côtés, l'avant et l'arrière de l'unité sont correctement ventilés.
- Le matériel doit être correctement raccordé au circuit d'alimentation pour éviter qu'une surcharge des circuits n'entrave le câblage des dispositifs d'alimentation ou de protection contre les surintensités. Pour choisir des connexions d'alimentation à l'armoire adaptées, consultez les étiquettes de puissance nominale situées sur le matériel dans l'armoire afin de déterminer l'alimentation totale requise par le circuit d'alimentation.
- *Armoires dotées de tiroirs coulissants :* Si l'armoire n'est pas équipée d'équerres de stabilisation ou si elle n'est pas fixée au sol à l'aide de boulons, ne sortez et n'installez pas de tiroir ou de dispositif. Ne retirez pas plusieurs tiroirs à la fois. Si vous retirez plusieurs tiroirs simultanément, l'armoire risque de devenir instable.



- *Armoires dotées de tiroirs fixes* : Sauf indication du fabricant, les tiroirs fixes ne doivent pas être retirés à des fins de maintenance. Si vous tentez de retirer une partie ou l'ensemble du tiroir, l'armoire risque de devenir instable et le tiroir risque de tomber. (R001 partie 2/2)

#### ATTENTION :

Le retrait des composants des parties supérieures de l'armoire améliore sa stabilité au cours du déplacement. Pour déplacer une armoire remplie de composants dans une pièce ou dans un bâtiment, procédez comme suit.

- Pour réduire le poids de l'armoire, retirez les équipements, à commencer par celui situé en haut. Si possible, restaurez la configuration d'origine de l'armoire. Si vous ne connaissez pas cette configuration, procédez comme suit :
  - Retirez toutes les unités de la position 32U (ID conformité RACK-001) ou 22U (ID conformité RR001) et plus.
  - Assurez-vous que les unités les plus lourdes sont installées dans la partie inférieure de l'armoire.
  - Assurez-vous qu'il ne reste quasiment aucun niveau U vide entre les unités installées dans l'armoire sous le niveau 32U (ID conformité ID RACK-001) ou 22U (ID conformité RR001), à moins que la configuration fournie le l'autorise explicitement.
- Si l'armoire déplacée fait partie d'un groupe d'armoires, séparez-la de ce dernier.
- Si l'armoire déplacée a été fournie avec des sous-dimensions amovibles, ces dernières doivent être réinstallées avant que l'armoire ne soit déplacée.
- Vérifiez l'itinéraire envisagé pour éliminer tout risque.
- Vérifiez que l'armoire une fois chargée n'est pas trop lourde pour l'itinéraire choisi. Pour plus d'informations sur le poids d'une armoire chargée, consultez la documentation fournie avec votre armoire.
- Vérifiez que toutes les ouvertures mesurent au moins 760 x 230 mm.
- Vérifiez que toutes les unités, toutes les étagères, tous les tiroirs, toutes les portes et tous les câbles sont bien fixés.
- Vérifiez que les vérins de mise à niveau sont à leur position la plus haute.
- Vérifiez qu'aucune équerre de stabilisation n'est installée sur l'armoire pendant le déplacement.
- N'utilisez pas de rampe inclinée à plus de dix degrés.
- Dès que l'armoire est à son nouvel emplacement, procédez comme suit :
  - Abaissez les quatre vérins de mise à niveau.
  - Installez des équerres de stabilisation sur l'armoire ou, dans le cas d'un environnement sujet aux tremblements de terre, fixez l'armoire au sol à l'aide de boulons.
  - Si vous avez retiré des unités de l'armoire, remettez-les à leur place, en remontant de la partie inférieure à la partie supérieure de l'armoire.
- Si un déplacement important est nécessaire, restaurez la configuration d'origine de l'armoire. Mettez l'armoire dans son emballage d'origine ou dans un autre emballage équivalent. De plus, abaissez les vérins de mise à niveau pour que les roulettes ne soient plus au contact de la palette et fixez l'armoire à celle-ci.

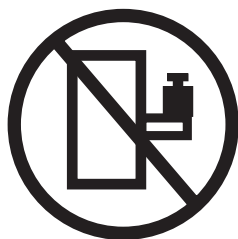
(R002)

(L001)



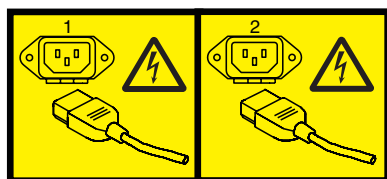
**DANGER :** Présence de tensions ou de niveaux d'énergie dangereux dans tout composant sur lequel cette étiquette est apposée. N'ouvrez aucun capot ou panneau sur lequel figure cette étiquette. (L001)

(L002)

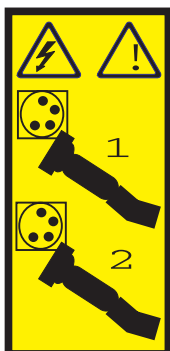


**DANGER :** Un serveur monté en armoire n'est pas une étagère ou un espace de travail. Ne posez pas d'objets sur les unités montées en armoire. En outre, ne vous appuyez pas sur des unités montées en armoire et ne les utilisez pas pour vous stabiliser, par exemple lorsque vous êtes en haut d'une échelle.  
(L002)

(L003)



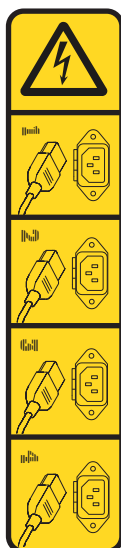
ou



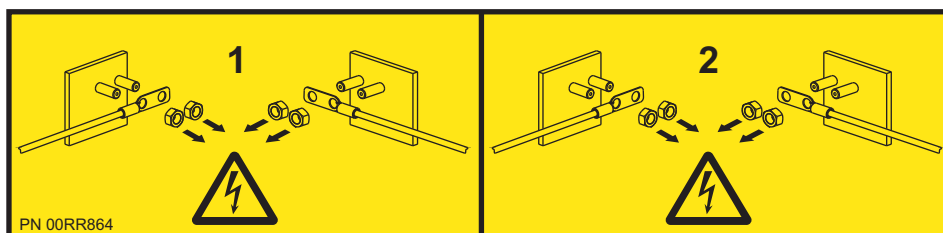
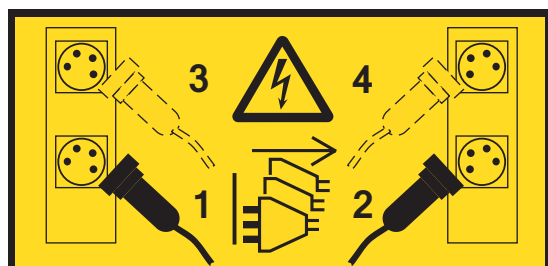
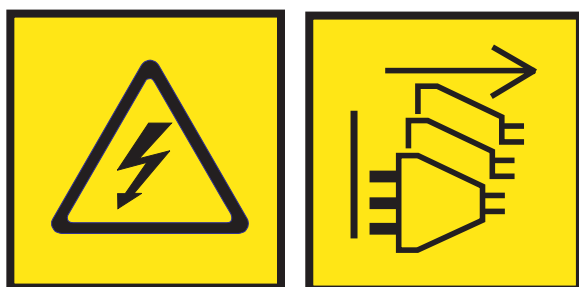
ou



ou



ou



**DANGER :** Cordons d'alimentation multiples. Le produit peut être équipé de plusieurs cordons ou câbles d'alimentation en courant alternatif ou continu. Pour supprimer tout risque de danger électrique, débranchez tous les cordons et câbles d'alimentation. (L003)

(L007)



**ATTENTION :** Proximité d'une surface très chaude. (L007)

(L008)



**ATTENTION :** Présence de pièces mobiles dangereuses à proximité. (L008)

Aux Etats-Unis, tous les appareils à laser sont certifiés conformes aux normes indiquées dans le sous-chapitre J du DHHS 21 CFR relatif aux produits à laser de classe 1. Dans les autres pays, ils sont certifiés être des produits à laser de classe 1 conformes aux normes CEI 60825. Consultez les étiquettes sur chaque pièce du laser pour les numéros d'accréditation et les informations de conformité.

**ATTENTION :**

**Ce produit peut contenir des produits à laser de classe 1 : lecteur de CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM ou module à laser. Notez les informations suivantes :**

- Ne retirez pas les capots. En ouvrant le produit à laser, vous vous exposez au rayonnement dangereux du laser. Vous ne pouvez effectuer aucune opération de maintenance à l'intérieur.
- Pour éviter tout risque d'exposition au rayon laser, respectez les consignes de réglage et d'utilisation des commandes, ainsi que les procédures décrites dans le présent manuel.

(C026)

**ATTENTION :**

Les installations informatiques peuvent comprendre des modules à laser fonctionnant à des niveaux de rayonnement excédant les limites de la classe 1. Il est donc recommandé de ne jamais examiner à l'oeil nu la section d'un cordon optique ni une prise de fibres optiques ouverte. Bien que le fait d'allumer à une extrémité d'une fibre optique déconnectée et regarder à l'autre extrémité afin de s'assurer de la continuité des fibres n'endommage pas l'oeil, cette procédure est potentiellement dangereuse. C'est pourquoi cette procédure est déconseillée. Pour vérifier la continuité d'un câble à fibre optique, utilisez une source lumineuse optique et un wattmètre. (C027)

**ATTENTION :**

**Ce produit contient un laser de classe 1M. Ne l'observez pas à l'aide d'instruments optiques. (C028)**

**ATTENTION :**

Certains produits à laser contiennent une diode à laser intégrée de classe 3A ou 3B. Notez les informations suivantes :

- Rayonnement laser lorsque le capot est ouvert.
- Evitez toute exposition directe au rayon laser. Evitez de regarder fixement le faisceau ou de l'observer à l'aide d'instruments optiques. (C030)

(C030)

**ATTENTION :**

Cette pile contient du lithium. Pour éviter tout risque d'explosion, n'essayez pas de la recharger et ne la faites pas brûler.

*Ne pas :*

- la jeter à l'eau
- l'exposer à une température supérieure à 100 °C
- chercher à la réparer ou à la démonter

Ne la remplacez que par une pile agréée par IBM. Pour le recyclage ou la mise au rebut, reportez-vous à la réglementation en vigueur. Piles et batteries usagées doivent obligatoirement faire l'objet d'un recyclage conformément à la législation européenne, transposée dans le droit des différents états membres de la communauté. Pour plus d'informations, appelez le 1-800-426-4333. A cet effet, contacter le revendeur de votre produit IBM qui est, en principe, responsable de la collecte, sauf disposition contractuelle particulière. (C003)

## ATTENTION :

Consignes de sécurité concernant l'OUTIL DE LEVAGE fourni par IBM :

- L'OUTIL DE LEVAGE doit être utilisé par le personnel autorisé uniquement.
- L'OUTIL DE LEVAGE est conçu pour aider le personnel à soulever, installer et retirer des unités (charges) dans/ depuis des armoires situées en hauteur. Il ne doit pas être utilisé chargé pour le transport sur les principales rampes ni en tant que remplacement pour les outils tels que transpalettes, walkies, chariots élévateurs et autres pratiques de réinstallation connexes. Si ces mesures ne peuvent être respectées, vous devez faire appel à des personnes ou à des services qualifiés (tels que des monteurs ou des déménageurs).
- Lisez le manuel de l'opérateur de l'OUTIL DE LEVAGE dans sa totalité et assurez-vous de l'avoir bien compris avant toute utilisation. Le fait de ne pas lire, comprendre, respecter les règles de sécurité et suivre les instructions peut entraîner des dommages aux biens ou des lésions corporelles. En cas de questions, contactez le service d'assistance et de support du fournisseur. Le manuel au format papier en langue locale doit demeurer auprès de la machine dans l'étui de stockage indiqué. La dernière révision du manuel est disponible sur le site Web du fournisseur.
- Testez la fonction de frein du stabilisateur avant chaque utilisation. Ne forcez pas le déplacement ou le roulement de l'OUTIL DE LEVAGE lorsque le frein du stabilisateur est engagé.
- Ne levez pas, n'abaissez pas ou ne faites pas glisser le tiroir de chargement de la plateforme de levage sans que le stabilisateur (vérin de la péale de frein) ne soit enclenché. Laissez le frein stabilisateur enclenché lorsque le tiroir n'est pas utilisé ou en mouvement.
- Ne déplacez pas l'OUTIL DE LEVAGE pendant le levage de la plateforme, sauf pour un repositionnement mineur.
- Ne dépassez pas la capacité de charge nominale. Voir le GRAPHIQUE DE CAPACITÉ DE CHARGE pour comparer les charges maximales autorisées au centre et au bord de la plateforme étendue.
- Soulevez la charge uniquement si celle-ci est correctement centrée sur la plateforme. Ne placez pas plus de 91 kg sur le bord du tiroir de la plateforme coulissante, en prenant en compte le centre de gravité/la masse(CoG) du chargement.
- Ne placez pas dans un coin les plateformes, accessoires d'inclinaison, cales d'installation d'unité d'angle ou autres accessoires en option. Fixez les accessoires d'inclinaison de plateforme en option à l'étagère principale ou aux fourches sur chacun des quatre emplacements (4x ou tout autre accessoire de montage fourni) en utilisant uniquement le matériel fourni, et avant toute utilisation ; Les objets de chargement sont conçus pour glisser sur/hors des plateformes lisses sans force appréciable. C'est pourquoi, faites attention à ne pas les pousser ou vous appuyer dessus. Gardez toujours le levier d'inclinaison en option [plateforme d'angle ajustable] à plat, sauf pour les derniers réglages d'angle mineurs, si nécessaire.
- Ne vous tenez pas au-dessous d'une charge en surplomb.
- Ne l'utilisez pas sur une surface inégale, inclinée vers le haut ou vers le bas (rampes principales).
- N'empilez pas les charges.
- Ne l'utilisez pas sous l'emprise de drogues ou d'alcool.
- Ne placez pas d'échelle contre l'OUTIL DE LEVAGE (sauf si vous y êtes autorisé dans le cadre de l'une des procédures qualifiées suivantes pour un travail en hauteur à l'aide de cet OUTIL).
- Risque de basculement. Ne poussez pas ou n'appuyez pas contre la charge lorsque la plateforme est surélevée.
- Ne l'utilisez pas comme plateforme de levage de personnes ou comme marche. Transport de personnes interdit.
- Ne vous appuyez sur aucune partie de l'objet de levage. Ne marchez pas dessus.
- Ne montez pas sur le mât.
- N'utilisez pas une machine d'OUTIL DE LEVAGE endommagée ou qui présente un dysfonctionnement.
- Risque de point de pincement et d'écrasement sous la plateforme. Abaissez les chargements uniquement dans des zones bien dégagées, en absence de personnel et d'obstructions. Tenez les mains et les pieds à distance lors du fonctionnement.
- Fourches interdites. Ne soulevez ni ne déplacez LA MACHINE/L'OUTIL DE LEVAGE nu(e) avec un transpalette ou un chariot élévateur à fourche.
- La hauteur totale du mât dépasse celle de la plateforme. Tenez compte de la hauteur du plafond, des chemins de câbles, des extincteurs, des lumières et des autres objets situés en hauteur.



- Ne laissez pas la machine OUTIL DE LEVAGE sans surveillance avec une charge surélevée.
- Veillez à garder vos mains, vos doigts et vos vêtements à distance lorsque l'installation est en mouvement.
- Tournez le treuil uniquement à la force de vos mains. Si la poignée du treuil ne peut être tournée facilement à l'aide d'une seule main, celui-ci est probablement surchargé. Ne déroulez pas le treuil plus loin que le niveau supérieur ou inférieur de déplacement de la plateforme. Un déroulement excessif détachera la poignée et endommagera le câble. Tenez toujours la poignée lors de l'abaissement (déroulement). Assurez-vous toujours que le treuil maintient la charge avant de relâcher la poignée du treuil.
- Un accident de treuil peut causer des blessures graves. Déplacement de personnes interdit. Assurez-vous d'entendre un clic lors du levage de l'équipement. Assurez-vous que le treuil est verrouillé en position avant de libérer la poignée. Lisez la page d'instructions avant de faire fonctionner ce treuil. Ne permettez jamais au treuil de se dérouler librement. Cela pourrait provoquer un enroulage inégal du câble autour du tambour du treuil, endommager le câble et potentiellement provoquer des blessures sévères.
- Cet OUTIL doit être entretenu correctement pour que le personnel de maintenance IBM puisse l'utiliser. IBM doit s'assurer de son état et vérifier l'historique de maintenance avant toute opération. Le personnel se réserve le droit de ne pas utiliser l'OUTIL en cas d'état inapproprié. (C048)

## Informations sur l'alimentation électrique et sur le câblage relatives au document GR-1089-CORE du NEBS (Network Equipment-Building System)

Les commentaires suivants s'appliquent aux serveurs IBM qui ont été déclarés conformes au document GR-1089-CORE du NEBS (Network Equipment-Building System) :

Cet équipement peut être installé :

- dans des infrastructures de télécommunications réseau
- aux endroits préconisés dans les directives NEC (National Electrical Code).

Les ports de ce matériel qui se trouvent à l'intérieur du bâtiment peuvent être connectés à des câbles internes ou non exposés uniquement. Ils *ne doivent pas* être connectés par leur partie métallique aux interfaces connectées au réseau extérieur ou à son câblage. Ces interfaces sont conçues pour être exclusivement utilisées à l'intérieur d'un bâtiment (ports de type 2 ou 4 décrits dans le document GR-1089-CORE) ; elles doivent être isolées du câblage à découvert du réseau extérieur. L'ajout de dispositifs de protection primaires n'est pas suffisant pour pouvoir connecter ces interfaces par leur partie métallique au câblage du réseau extérieur.

**Remarque :** Tous les câbles Ethernet doivent être blindés et mis à la terre aux deux extrémités.

Dans le cas d'un système alimenté en courant alternatif, il n'est pas nécessaire d'installer un dispositif externe de protection contre les surtensions (SPD).

Un système alimenté en courant continu fait appel à un dispositif de retour du continu (DC-I). La borne de retour de la batterie en courant continu *ne doit pas* être connectée à la masse.

Le système alimenté en courant continu est destiné à être installé sur un réseau CBN (réseau de masse (équipotentiel)) comme décrit dans GR-1089-CORE.



---

# Installation des systèmes IBM Power System E950 (9040-MR9) et IBM Power System H950 (9225-50H)

Apprenez à installer, raccorder et configurer vos serveurs IBM Power System E950 (9040-MR9) et IBM Power System H950 (9225-50H).

**Remarque :** Ce système est plus long que la plupart des systèmes et s'étend davantage dans une armoire. En fonction de l'armoire, vous devrez peut-être installer une extension de sorte que la porte arrière se ferme correctement. Pour plus d'informations sur l'installation d'une extension d'armoire, voir la documentation fournie avec cette dernière.

---

## Éléments prérequis pour l'installation des serveurs IBM Power System E950 (9040-MR9) et IBM Power System H950 (9225-50H)

Utilisez les informations décrites dans cette section afin de comprendre les éléments prérequis pour l'installation des serveurs IBM Power System E950 (9040-MR9) et IBM Power System H950 (9225-50H).

La version la plus récente du présent document est gérée en ligne. Voir Installation des serveurs IBM Power System E950 (9040-MR9) et IBM Power System H950 (9225-50H) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9eiw/p9eiw\\_950\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9eiw/p9eiw_950_kickoff.htm)).

**Remarque :** Au moins trois personnes sont nécessaires pour soulever le système et l'installer dans une armoire. En raison du poids du système, il est recommandé d'installer le système dans l'armoire entre les unités EIA 1 et 29. Il est recommandé de ne pas installer le système au-dessus de l'unité EIA 29. Sinon, vous aurez besoin d'un outil de levage.

**Remarque :** Si vous utilisez l'outil de levage pour installer le serveur dans l'armoire, utilisez les instructions incluses avec l'outil de levage.

**Remarque :** Lorsque vous avez fini d'utiliser les outils d'installation, rangez-les pour un usage futur.

Avant de lancer l'installation, vérifiez que vous disposez des éléments suivants :

- Outil à main Allen de 4 mm (inclus)
- Outil à tête hexagonale T25 (inclus)
- Tournevis cruciforme
- Tournevis à tête plate
- Cutter
- Bracelet antistatique
- Armoire avec quatre unités EIA (Electronic Industries Association) d'espace

Vous devez également disposer de l'une des consoles suivantes :

- Console HMC (Hardware Management Console) version 9 édition 9.2.0 ou ultérieure
- Ecran graphique avec clavier et souris
- Ecran de téléscripateur avec clavier

---

## Inventaire du serveur

Les informations suivantes permettent d'effectuer l'inventaire du serveur.

## Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour faire l'inventaire, procédez comme suit.

### Procédure

1. Vérifiez que vous avez bien reçu tous les colis commandés.
2. Déballer les composants serveur.
3. Effectuez un inventaire des différentes pièces avant d'installer chaque composant serveur en procédant comme suit :
  - a. Recherchez la liste d'inventaire de votre serveur.
  - b. Vérifiez que vous avez reçu tous les composants commandés.

**Remarque :** Les informations sur votre commande sont incluses avec le produit. Vous pouvez également obtenir des informations sur la commande auprès de votre partenaire commercial ou du partenaire commercial IBM.

En cas de pièces manquantes, endommagées ou ne correspondant pas à la commande, consultez l'une des ressources suivantes :

- Votre distributeur IBM.
- IBM Rochester - ligne d'informations automatisée pour la fabrication, au 1-800-300-8751 (Etats-Unis uniquement).
- Le site Web Directory of worldwide contacts à l'adresse <http://www.ibm.com/planetwide>. Sélectionnez votre pays pour afficher les informations de contact pour le support et la maintenance.

---

## Fixation des poignées de levage au châssis

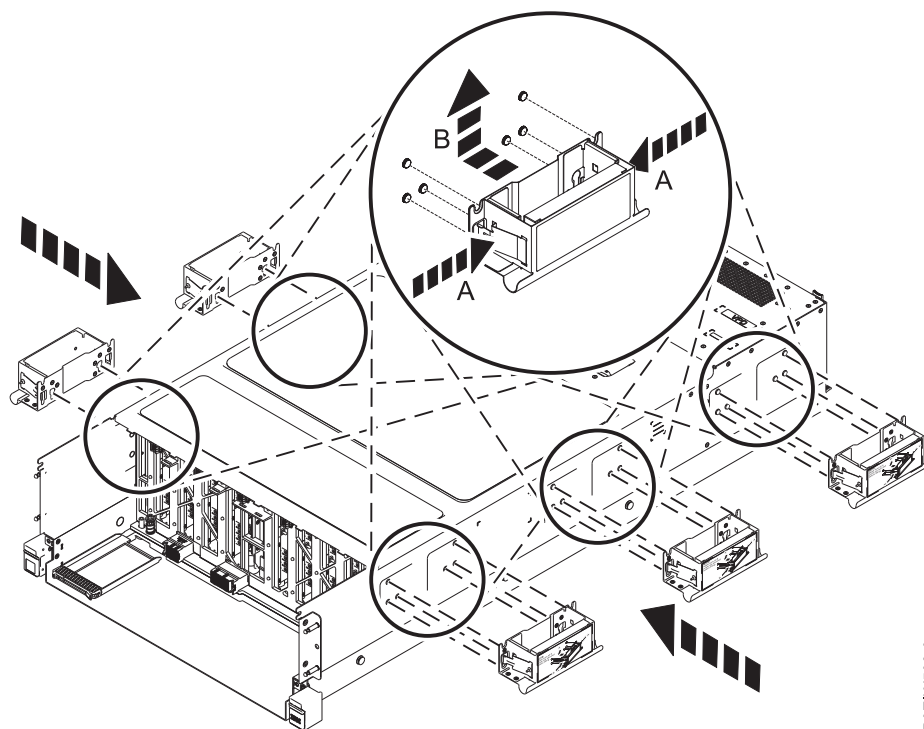
Fixez les six poignées de levage au châssis de sorte qu'au moins trois personnes puissent soulever le châssis pour le placer sur le support de montage.

## Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour fixer les poignées de levage au châssis, procédez comme suit.

### Procédure

1. Avec vos deux mains, appuyez sur les loquets de chaque côté de la poignée (A) à l'aide de votre index.



P9E1W502-0

Figure 1. Installation des poignées de levage

- Alignez les trous des poignées de levage avec les six broches du châssis, puis soulevez la poignée (B) jusqu'à ce que les taquets se bloquent.

**Remarque :** Vérifiez que les six broches sont sécurisées.

- Répétez ces étapes pour les six poignées de levage.

## Installation du serveur dans une armoire

Vous devez retirer des composants du châssis de système de sorte qu'au moins trois personnes puissent soulever le châssis pour le déposer dans l'armoire. Installez d'abord le support de montage, puis retirez les composants du châssis du système et soulevez le châssis pour le mettre en place.

**Remarque :** Vous devez également installer les pattes de fixation système-glissière sur chaque glissière après avoir installé le système sur les glissières.

Le tableau suivant répertorie les tâches de retrait que vous devez effectuer afin de pouvoir soulever le système et l'installer dans l'armoire. Le nombre de tâches que vous devez exécuter dépend du nombre de personnes présentes pour installer l'armoire.

Nombre d'installateurs	Tâches de retrait requises
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ventilateurs système</li> <li>Capot avant</li> <li>Blocs d'alimentation</li> <li>Cartes PCIe</li> <li>Capot supérieur</li> <li>Cartes de bus mémoire</li> </ul>

Nombre d'installateurs	Tâches de retrait requises
4 ou plus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ventilateurs système</li> <li>• Capot avant</li> <li>• Blocs d'alimentation</li> <li>• Cartes PCIe</li> </ul>

## Recherche de l'emplacement et fixation du support de montage dans l'armoire

Il se peut que vous deviez déterminer l'emplacement de l'installation du système dans l'armoire et installer le support de montage. Cette procédure permet d'effectuer cette tâche.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

**Remarque :** Le système nécessite 4 unités EIA d'espace.

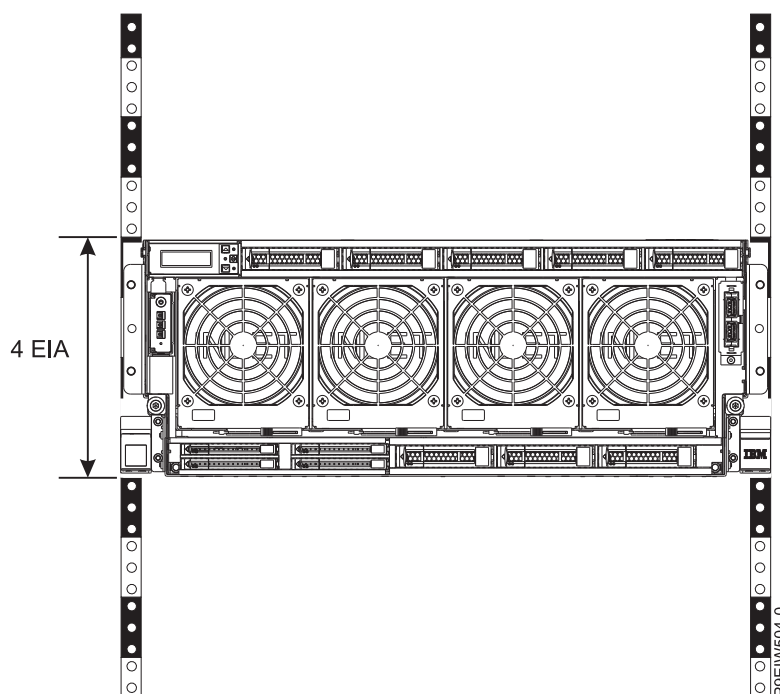


Figure 2. Armoire avec 4 unités EIA

Pour installer les glissières dans l'armoire, procédez comme suit.

### Procédure

1. Repérez la glissière de gauche. La glissière de montage de gauche est marquée d'un identificateur L à l'emplacement avant.
2. A l'avant de l'armoire, positionnez la glissière de gauche (C) entre les normes de montage EIA avant et arrière côté gauche, comme illustré dans la figure 3, à la page 5.
3. Insérez les boulons filetés de la bride d'emmanchement avant dans les trous de montage EIA avant.

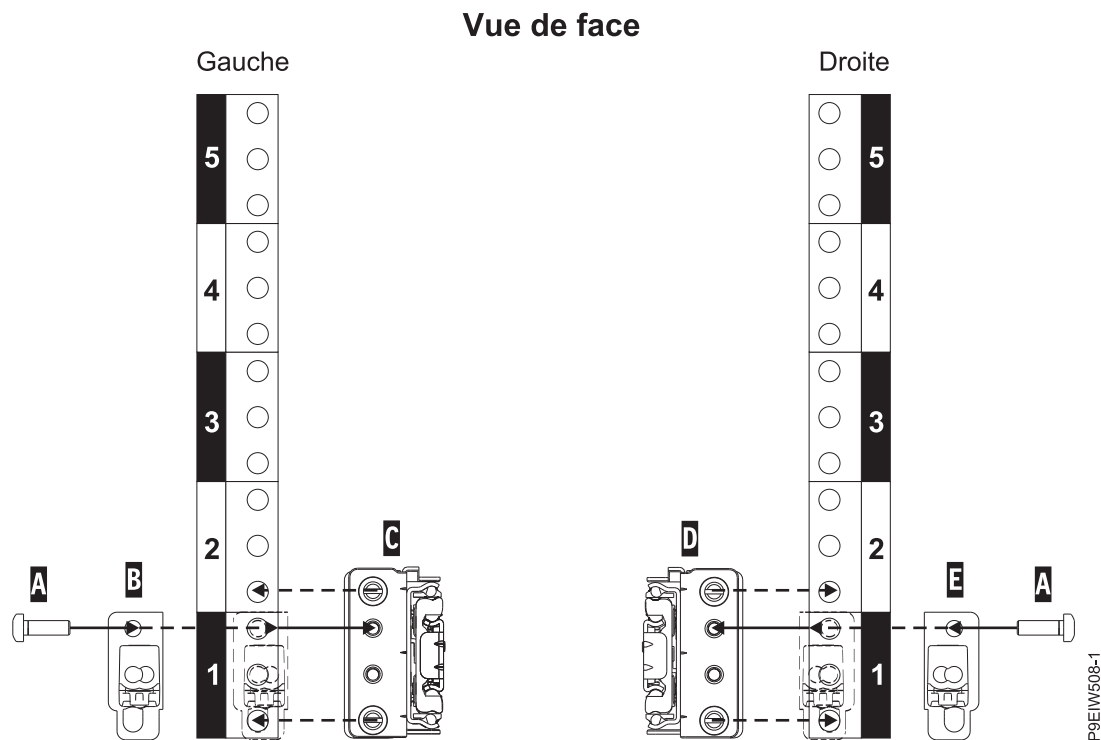


Figure 3. Fixation des glissières à l'avant de l'armoire

4. Insérez les boulons filetés de la bride d'emmanchement arrière de la glissière dans les trous de montage EIA arrière.
5. Positionnez le loquet de fermeture avec ressort (B) en recouvrant l'espace EIA avant de la glissière, comme illustré dans la figure 3.
6. Utilisez l'outil à tête hexagonale T25 pour fixer le loquet de fermeture avec ressort à la bride de glissière avant avec une vis à tête cylindrique M5 X 16 mm Torx (A). Placez la vis dans le trou supérieur de l'unité EIA comme illustré à la figure 3.
7. Répétez les étapes 1, à la page 4 à 6 pour la glissière de droite (D), comme illustré dans la figure 3. La glissière de montage de droite est marquée d'un identificateur R à l'emplacement avant.
8. Placez-vous à l'arrière de l'armoire.
9. Une fois à l'arrière de l'armoire, vérifiez que les boulons filetés ont été installés dans les trous appropriés des normes de montage verticales EIA arrière. Le cas échéant, repositionnez la glissière et fermez le mécanisme pour le maintenir en place.

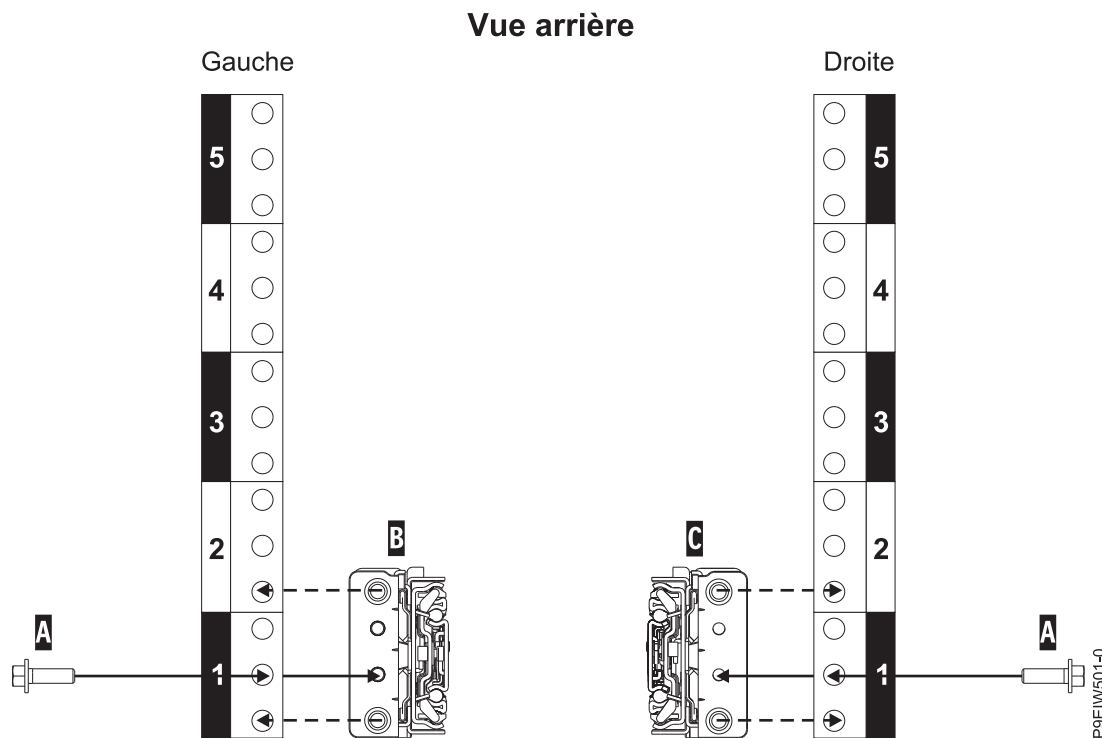


Figure 4. Fixation des glissières à l'arrière de l'armoire

10. Fixe la glissière de gauche (B) et la glissière de droite (C) à l'aide d'une vis M5 x 16mm (A) comme illustré à la figure 4. Insérez et serrez chaque vis dans le trou de bride fileté, situé dans le trou central de l'unité EIA la plus basse.

## Que faire ensuite

**Remarque :** Lorsque vous avez fini d'utiliser les outils d'installation, rangez-les pour un usage futur.

## Retrait du couvercle de transport de l'arrière du châssis du système

Vous devez retirer le couvercle de transport de l'arrière du châssis du système.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour retirer le couvercle de transport de l'arrière du châssis du système, procédez comme suit :

#### Procédure

1. Desserrez les boulons sur l'une ou l'autre des extrémités du couvercle de transport.
2. Retirez le couvercle de transport de l'arrière du système.
3. Si vous prévoyez de déplacer le système, rangez le couvercle de transport.

## Retrait des composants du châssis du système

Avant d'installer le système dans l'armoire, vous devez retirer les composants du châssis de manière à alléger ce dernier et à le rendre plus facile à soulever. Si vous disposez de trois personnes disponibles pour soulever le système, vous devez effectuer toutes les tâches, y compris celles qui sont facultatives. Si vous disposez de quatre personnes disponibles pour soulever le système, vous pouvez ignorer les tâches facultatives.



## Pourquoi et quand exécuter cette tâche

### Avertissement :

- Portez un bracelet antistatique relié à la prise de décharge électrostatique avant ou arrière ou à une surface métallique non peinte pour protéger le matériel contre les risques de décharge électrostatique.
- Si vous portez un bracelet antistatique de décharge électrostatique, respectez toutes les consignes de sécurité relatives aux dangers électriques. Un bracelet antistatique de décharge électrostatique permet de réguler l'électricité statique. Il ne réduit et n'augmente en aucun cas les risques d'électrocution liés à l'utilisation ou à la manipulation d'appareils électriques.
- Si vous ne disposez pas d'un bracelet antistatique de décharge électrostatique, touchez une surface métallique non peinte du système pendant au moins 5 secondes avant de débiller un produit de son emballage antistatique, d'installer ou de remplacer du matériel.

Le tableau suivant répertorie les tâches de retrait que vous devez effectuer afin de pouvoir soulever le système et l'installer dans l'armoire. Le nombre de tâches que vous devez exécuter dépend du nombre de personnes présentes pour installer l'armoire.

Nombre d'installateurs	Tâches de retrait requises
3	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ventilateurs système</li><li>• Capot avant</li><li>• Cartes PCIe</li><li>• Blocs d'alimentation</li><li>• Capot supérieur</li><li>• Cartes de bus mémoire</li></ul>
4 ou plus	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ventilateurs système</li><li>• Capot avant</li><li>• Cartes PCIe</li><li>• Blocs d'alimentation</li></ul>

## Retrait des blocs d'alimentation

La présente section explique comment retirer les blocs d'alimentation.

## Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour retirer les blocs d'alimentation, procédez comme suit.

### Procédure

1. Vérifiez que votre bracelet antistatique est attaché à votre poignet. Si ce n'est pas le cas, attachez-le maintenant.
2. A l'arrière du système, retirez l'attache-câble qui connecte les câbles SAS au bloc d'alimentation (C), comme illustré à la figure 5, à la page 8.
3. Appuyez sur la languette de verrouillage (A) située à gauche, comme illustré à la figure 5, à la page 8.

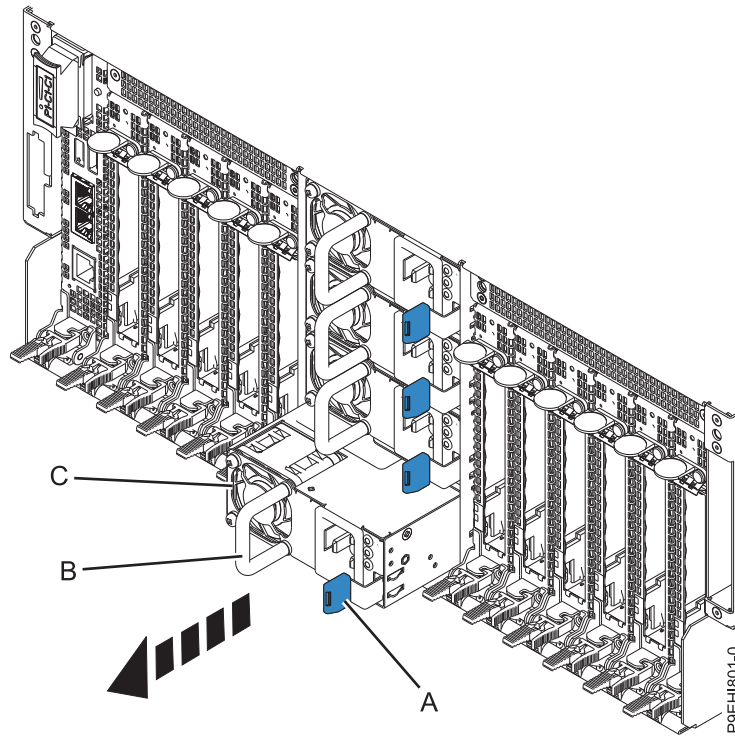


Figure 5. Retrait d'un bloc d'alimentation de l'arrière du châssis du système

4. A l'aide de la poignée **(B)**, retirez le bloc d'alimentation du système, comme illustré à la figure 5.

## Retrait des cartes PCIe du châssis du système

Pour retirer une carte PCIe du système, effectuez les étapes de cette procédure.

### Avant de commencer

Pour installer les cartes PCIe, procédez comme suit :

### Procédure

1. Assurez-vous que le bracelet antistatique est bien attaché et qu'il est connecté à une prise de mise à la terre ou relié à une surface métallique non peinte. Si ce n'est pas le cas, faites-le maintenant.
2. Retirez la cassette PCIe de l'emplacement :
  - a. Exercez une pression sur le levier de loquet **(A)** et appuyez sur le loquet **(B)** dans la direction indiquée. Cette action fait pivoter la cassette vers l'avant et la libère de son emplacement.
  - b. Retirez la cassette de son emplacement.

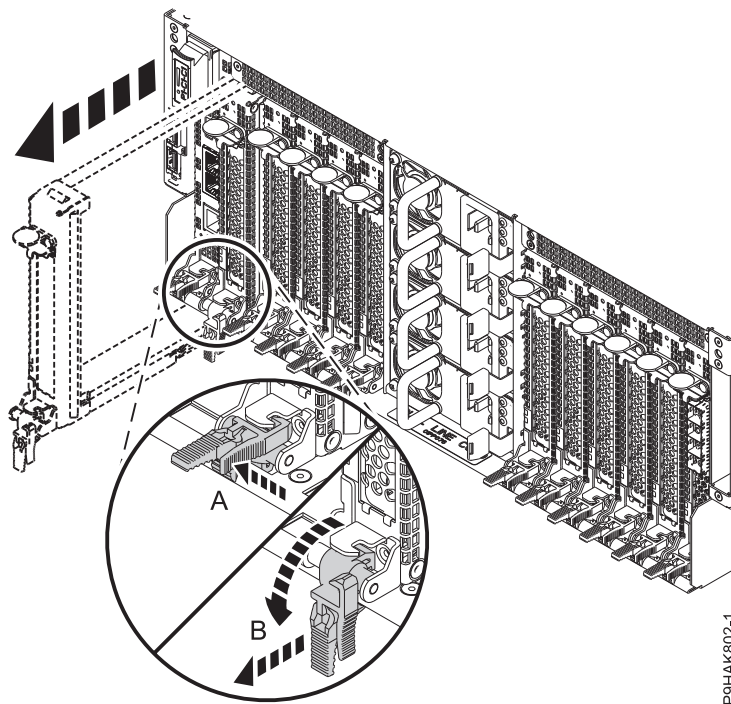


Figure 6. Retrait d'une cassette de cartes PCIe du système 9040-MR9 ou 9225-50H

3. Placez la carte que vous avez retirée sur une surface de décharge électrostatique approuvée.

## Retrait du capot avant

Cette section explique comment retirer le capot avant.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour retirer le capot avant, procédez comme suit.

### Procédure

1. Placez-vous à l'avant du châssis de système.
2. Placez vos doigts sur les encoches **(B)** situées de part et d'autre du capot, comme illustré à la figure 7, à la page 10.

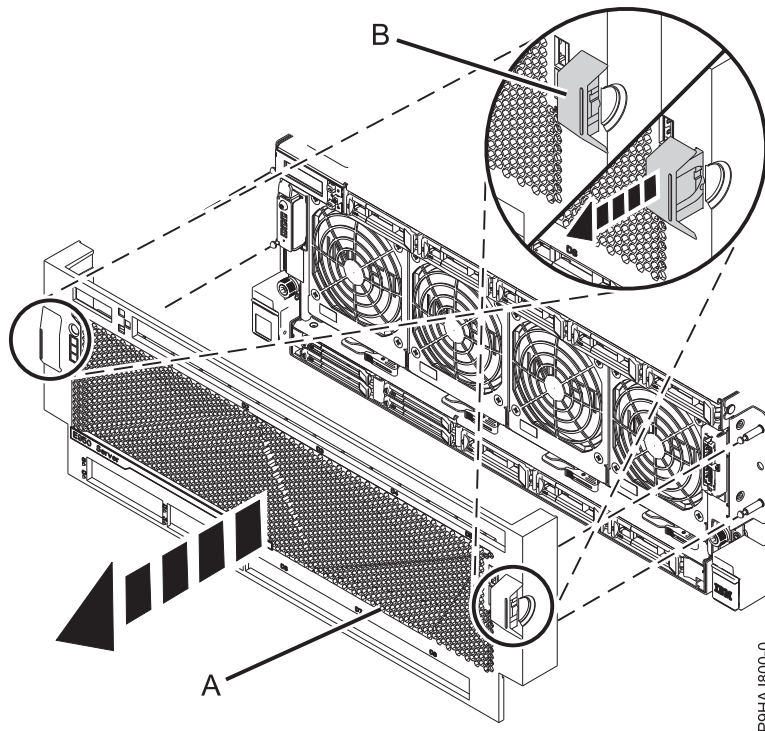


Figure 7. Retrait du capot avant

3. Retirez le capot (A) du système, comme illustré à la figure 7.

### Retrait des ventilateurs système

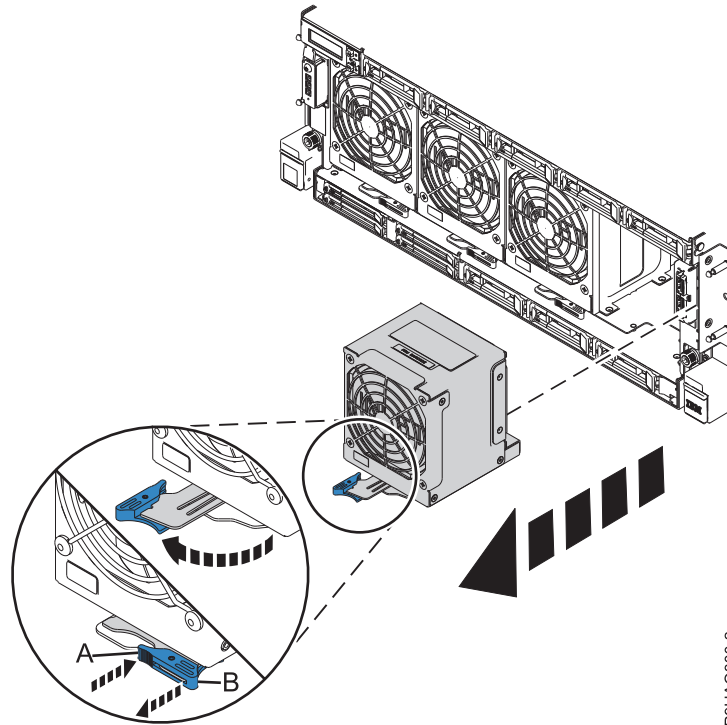
La présente section explique comment retirer les ventilateurs système.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour retirer les ventilateurs système, procédez comme suit.

### Procédure

1. Placez votre pouce contre le loquet (A) et placez votre index contre le loquet (B), comme illustré à la figure 8, à la page 11.
2. Exercez une pression contre le loquet avec votre pouce, puis retirez le loquet à l'aide de votre index. Cette action libère le loquet.
3. Faites pivoter la poignée du ventilateur dans la direction illustrée à la figure suivante pour débloquer le ventilateur de son logement.
4. Gardez la main sur la poignée du ventilateur. Tout en soutenant le bas du ventilateur à l'aide de votre main, retirez le ventilateur de son logement, comme illustré à la figure suivante.



P9HAQ800-2

Figure 8. Retrait du ventilateur avant

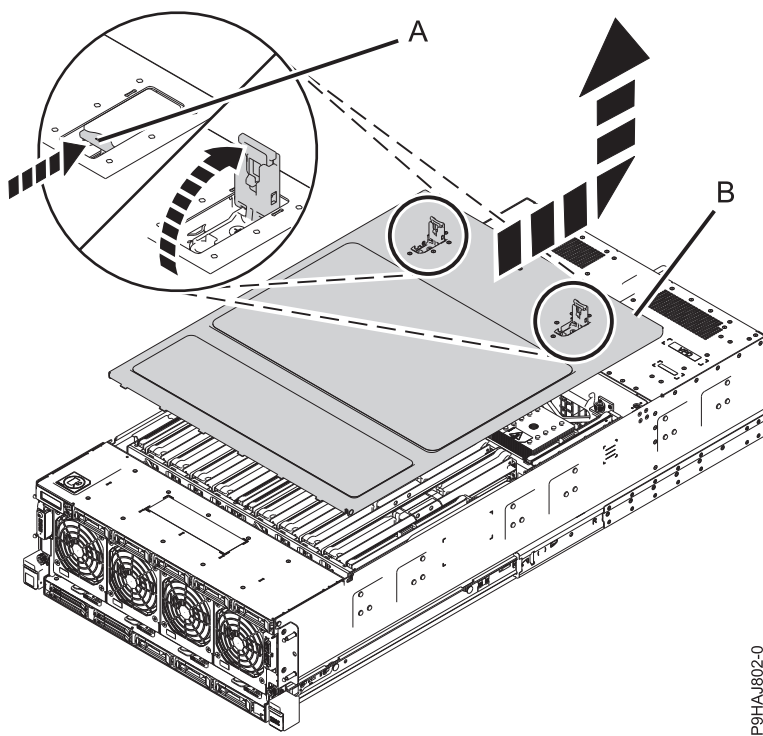
5. Répétez ces étapes pour chacun des ventilateurs système.

### Facultatif : Retrait des cartes de bus mémoire

Si vous ne disposez que de trois personnes disponibles pour soulever le système, vous devez également retirer les cartes de bus mémoire. Le fait de retirer les cartes de bus mémoire permet d'alléger le châssis du système ; ainsi, trois personnes suffisent pour le soulever et le placer dans l'armoire. Si vous disposez de quatre personnes disponibles pour soulever le système, vous pouvez ignorer cette étape.

### Procédure

1. Assurez-vous que le bracelet antistatique est bien attaché et qu'il est connecté à une prise de mise à la terre ou relié à une surface métallique non peinte. Si ce n'est pas le cas, faites-le maintenant.
2. Retirez le capot d'accès.
  - a. Appuyez sur les loquets (**A**) dans la direction indiquée dans la figure 9, à la page 12.
  - b. Faites glisser le capot (**B**) hors de l'unité centrale, comme illustré à la figure 9, à la page 12. Une fois l'avant du capot d'accès dégagé du bord supérieur du châssis, soulevez et retirez le capot.



P9HAJ802-0

Figure 9. Retrait du capot d'accès

3. Retirez la carte de bus mémoire.
  - a. Ouvrez les loquets (**A**) sur la carte de bus mémoire, comme illustré dans la figure 10, à la page 13. Ouvrez les loquets en position verticale.
  - b. Retirez la carte de bus mémoire de l'emplacement en vous accrochant aux loquets.

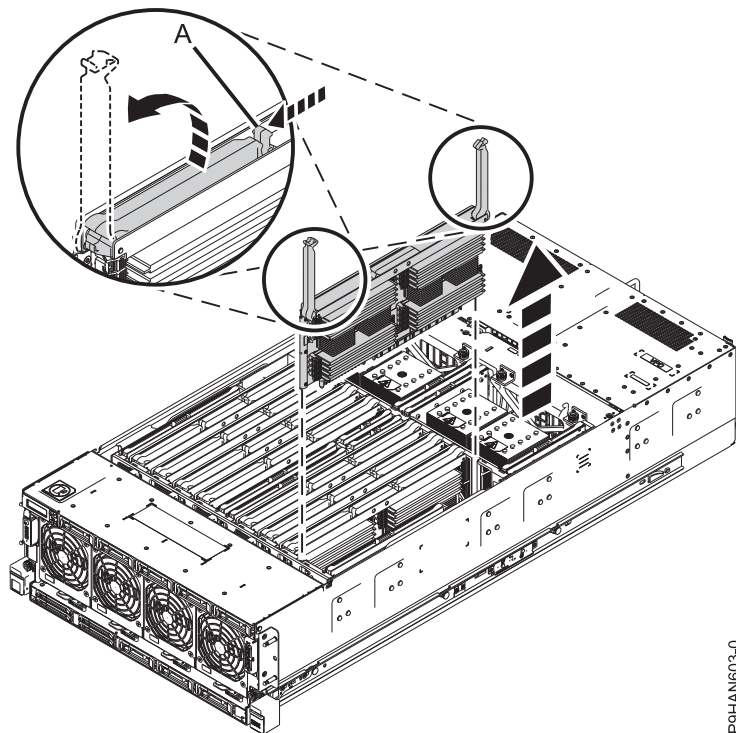


Figure 10. Retrait d'une carte de bus mémoire

4. Répétez l'étape 3, à la page 12 pour chaque carte de bus mémoire installée.
5. Si le composant retiré est à nouveau utilisé, placez-le sur un tapis de décharge électrostatique.

## Installation du crochet de routage des câbles

Installez le crochet de routage des câbles pour organiser les câbles et les cordons de connexion au système.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour installer le crochet de routage des câbles, procédez comme suit :

#### Procédure

1. Deux crochets de routage des câbles sont fournis avec le système. L'un est plus large que l'autre. Le plus large est utilisé dans les armoires les moins profondes (par exemple, l'armoire 7014-T42). Le plus court est utilisé dans les armoires les plus profondes (par exemple, l'armoire 7965-S42). Choisissez le crochet de routage des câbles qui correspond à la profondeur de votre armoire.
2. Chaque crochet de routage des câbles peut contenir jusqu'à trois unités EIA. Trois vis sont utilisées pour fixer chaque côté du crochet de routage des câbles à la bride d'armoire. Chaque vis se place dans le trou du milieu de chacune des trois unités EIA. Les vis sont installées à l'intérieur de la bride d'armoire. A l'aide d'un auto-collant ou d'un stylet, marquez les emplacements à l'intérieur de la bride d'armoire où les vis du crochet de routage des câbles seront installées.
3. Assemblez le crochet de routage des câbles en fixant la barre de routage des câbles aux crochets de routage des câbles à l'aide de deux vis M3 (D), comme illustré à la figure 11, à la page 14.
4. Fixez le crochet de routage des câbles à l'armoire. Pour fixer le crochet de routage des câbles à l'armoire, procédez comme suit :
  - a. A l'arrière de l'armoire, maintenez un côté du crochet de routage des câbles assemblé (A) contre la bride d'armoire. Assurez-vous que le crochet de routage des câbles est aligné avec les emplacements que vous avez marqués à l'étape 2.

- b. Depuis l'intérieur de l'armoire, installez trois vis (B) en les faisant passer par les brides d'armoire et en les insérant dans le crochet de routage des câbles (A), comme illustré à la figure 11.
- c. Répétez cette étape pour l'autre côté du crochet de routage des câbles.
5. Ajustez le crochet de routage des câbles en fonction de vos besoins en retirant les vis moletées (C) et en inclinant le crochet de routage des câbles, comme illustré à la figure 11.

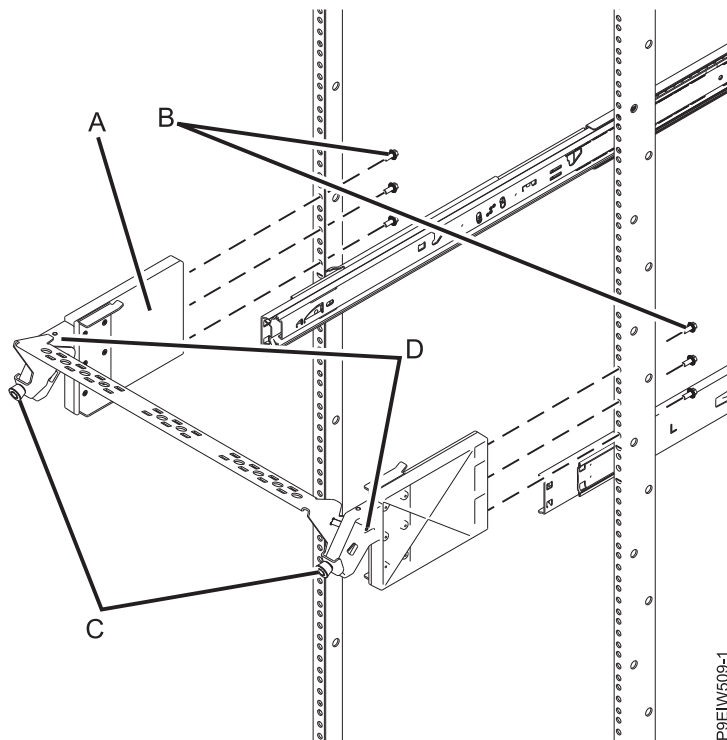


Figure 11. Raccordement du crochet de routage des câbles à l'armoire

6. Ensuite, vous devez câbler le serveur et faire passer les câbles système par le crochet de routage des câbles. Passez à l'étape «Raccordement du serveur et configuration d'une console», à la page 27.

## Installation du système dans l'armoire

Utilisez la procédure de cette section pour installer dans l'armoire le châssis de système vidé.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

#### ATTENTION :

Au moins trois personnes sont nécessaires pour installer le système dans l'armoire. Vous devez également installer les pattes de fixation système-glissière sur chaque glissière après avoir installé le système sur les glissières.

Pour installer le système dans l'armoire, exécutez la procédure suivante :

#### Procédure

1. Etirez le support de montage (1) comme illustré à la figure 12, à la page 15.



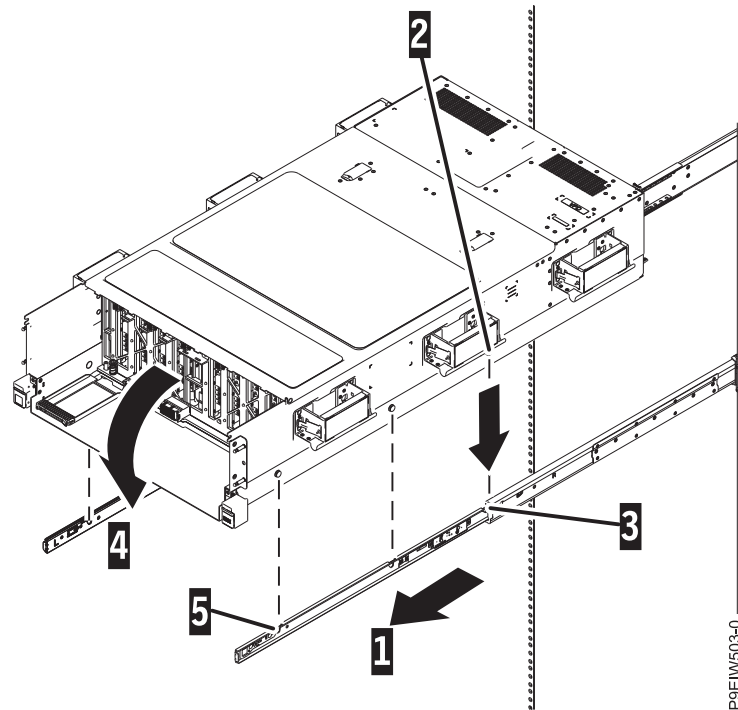
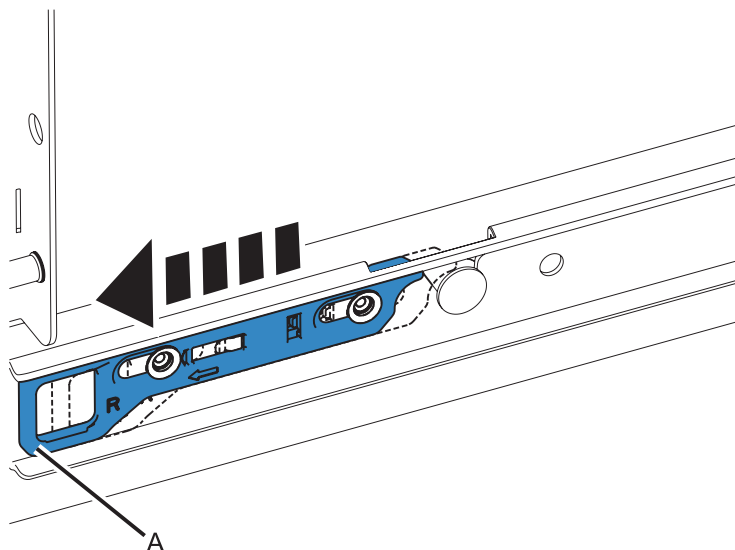


Figure 12. Installation du châssis sur le support de montage

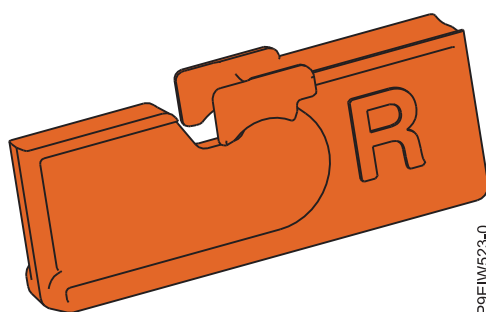
2. Positionnez une première personne devant le système et les deux autres personnes respectivement à gauche et à droite du système.
3. A l'aide des poignées de levage, soulevez le châssis par-dessus les glissières.
4. Inclinez l'avant du système vers le haut de sorte que les broches du châssis arrière (2) s'insèrent dans les trous arrière du support de montage (3), comme illustré à la figure 12.
5. Inclinez l'avant du système vers le bas de sorte que les broches du châssis s'insèrent dans les trous avant (4 et 5) et dans les trous centraux du support de montage, comme illustré à la figure 12.
6. Installez les pattes de fixation système-glissière sur chaque glissière. Pour installer les pattes de fixation système-glissière, procédez comme suit :
  - a. Sur le côté droit de la glissière, tirez sur le loquet bleu marqué d'un **R (A)**.



P9E1W520-0

Figure 13. Extraction du loquet bleu

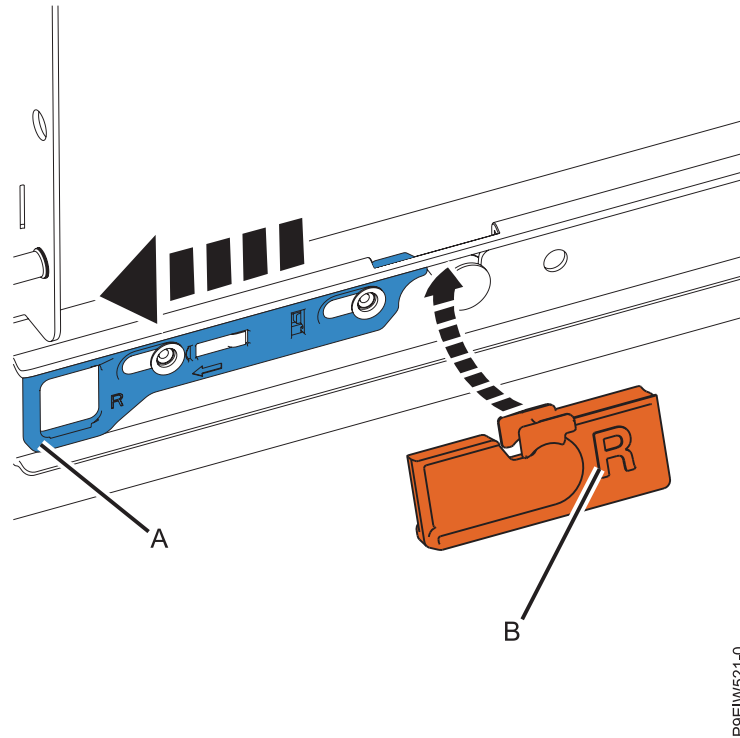
- b. Chaque côté de chaque clip est marqué d'un **L** et d'un **R**. Assure-vous que le côté droit de la glissière marqué d'un **R** est tourné vers l'extérieur.



P9E1W523-0

Figure 14. Patte de fixation système-glissière côté droit

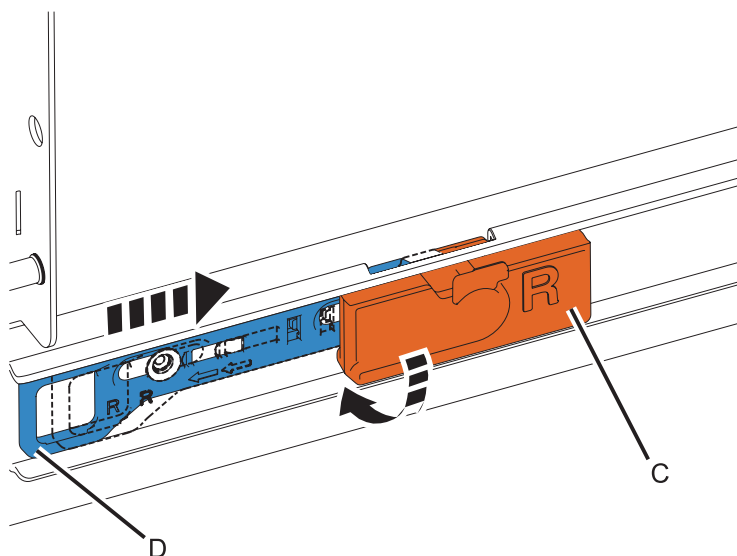
- c. Tout en maintenant le loquet bleu (**A**), faites pivoter le clip (**B**) dans la glissière jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



P9E1W521-0

Figure 15. Installation du clip sur la glissière

- d. Assurez-vous que le clip (C) est au même niveau que la glissière et que la broche du châssis du système est insérée dans le clip, comme illustré dans la figure suivante.
- e. Relâchez le loquet bleu (D).



P9E1W522-0

Figure 16. Libération du loquet bleu

- f. Répétez ces étapes pour la glissière L en utilisant le clip avec le côté marqué d'un L tourné vers l'extérieur.
7. Retirez les poignées de levage que vous avez installées sur les deux côtés du châssis et rangez-les pour les utiliser plus tard. Les instructions de retrait figurent sur chaque poignée.
8. Passez à l'étape «Remise en place des composants dans le châssis du système».

## Remise en place des composants dans le châssis du système

Après avoir installé le châssis sur les glissières de l'armoire, vous devez remettre en place les composants que vous aviez retirés.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

#### Avertissement :

- Portez un bracelet antistatique relié à la prise de décharge électrostatique avant ou arrière ou à une surface métallique non peinte pour protéger le matériel contre les risques de décharge électrostatique.
- Si vous portez un bracelet antistatique de décharge électrostatique, respectez toutes les consignes de sécurité relatives aux dangers électriques. Un bracelet antistatique de décharge électrostatique permet de réguler l'électricité statique. Il ne réduit et n'augmente en aucun cas les risques d'électrocution liés à l'utilisation ou à la manipulation d'appareils électriques.
- Si vous ne disposez pas d'un bracelet antistatique de décharge électrostatique, touchez une surface métallique non peinte du système pendant au moins 5 secondes avant de débiller un produit de son emballage antistatique, d'installer ou de remplacer du matériel.

Si vous avez retiré les cartes de bus mémoire, passez à l'étape «Facultatif : Remplacement des cartes de bus mémoire et du capot d'accès et insertion du système dans l'armoire», à la page 19.

## Procédure

1. Relâchez les loquets au milieu des glissières A) et insérez le système à moitié dans l'armoire, comme illustré à la figure 17.

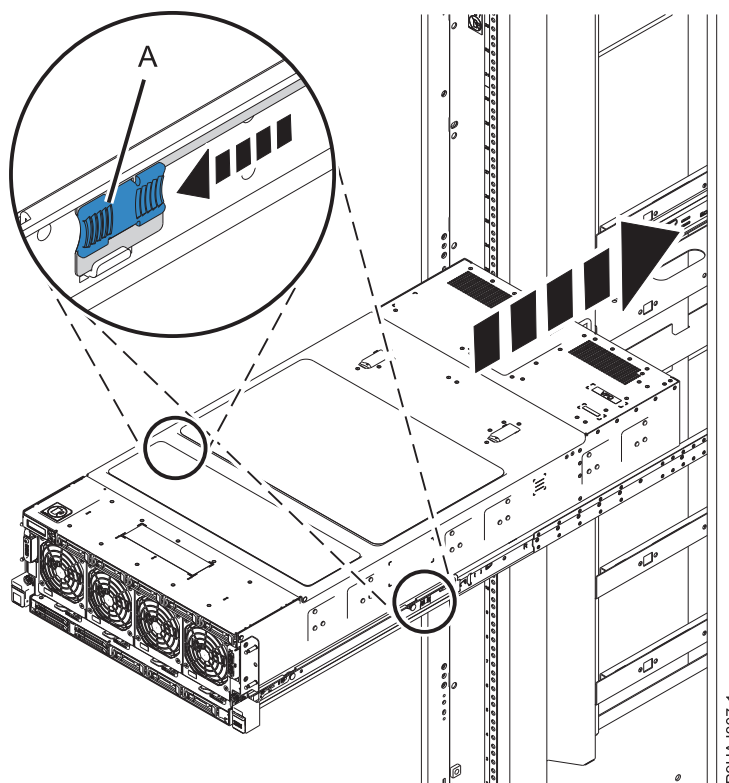


Figure 17. Libération des loquets au milieu des glissières et insertion du système dans l'armoire

2. Retirez les pattes de fixation système-glissière que vous avez installées. Pour retirer les pattes de fixation système-glissière, procédez comme suit :
  - a. Sur la glissière de droite, tirez sur le loquet bleu marqué d'un **R**.
  - b. Tout en maintenant le loquet bleu, faire pivoter le clip hors de la glissière.
  - c. Relâchez le loquet bleu.
  - d. Répétez ces étapes pour retirer la patte de fixation système-glissière sur la glissière de gauche.
3. Relâchez à nouveau les loquets au milieu des glissières (A) et insérez complètement le système dans l'armoire, comme illustré à la figure 17.

## Facultatif : Remplacement des cartes de bus mémoire et du capot d'accès et insertion du système dans l'armoire

Si vous avez retiré les cartes de bus mémoire, vous devez les réinstaller dans le châssis du système.

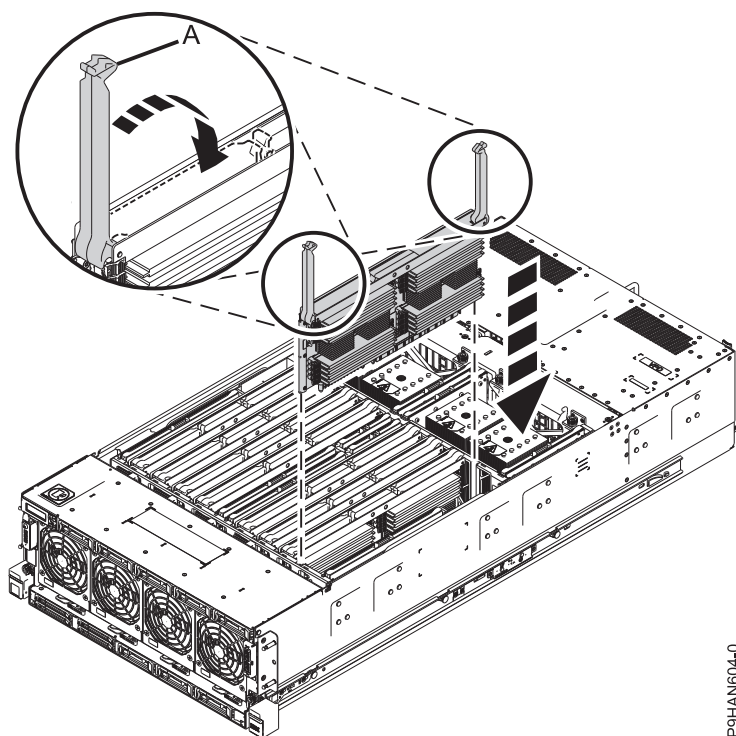
### Avant de commencer

Pour remettre en place les cartes de bus mémoire, procédez comme suit :

## Procédure

1. Assurez-vous que le bracelet antistatique est bien attaché et qu'il est connecté à une prise de mise à la terre ou relié à une surface métallique non peinte. Si ce n'est pas le cas, faites-le maintenant.
2. Pour insérer la carte de bus mémoire, procédez comme suit :

- a. Assurez-vous que les loquets (**A**) sont ouverts à 90 degrés, comme illustré dans la figure 18.
- b. Alignez la carte de bus mémoire avec le connecteur.
- c. Appuyez fermement sur la carte de bus mémoire pour l'insérer dans le connecteur.
- d. Faites pivoter les loquets en position fermée et appuyez sur les loquets pour faire en sorte que la carte de bus mémoire soit entièrement insérée dans le connecteur.



P9HAN604-0

Figure 18. Insertion d'une carte de bus mémoire

3. Répétez l'étape 1 pour chaque carte de bus mémoire.
4. Remettez le capot d'accès du système en place.
  - a. Faites glisser le capot (**A**) dans l'unité centrale, comme illustré à la figure 19, à la page 21.
  - b. Fermez les loquets (**B**) en appuyant dessus dans la direction indiquée dans la figure 19, à la page 21.

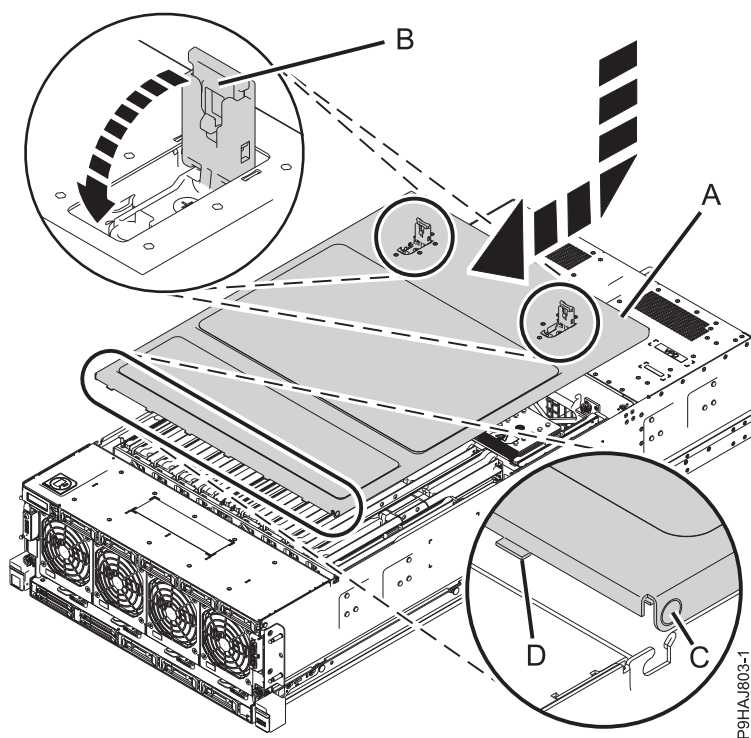


Figure 19. Installation du capot d'accès

5. Placez-vous à l'arrière de l'armoire. Pour assurer un dégagement suffisant lorsque vous insérez le système dans l'armoire, glissez les câbles SANS dans les emplacements de bloc d'alimentation vides.
6. Placez-vous à l'avant de l'armoire. Relâchez les loquets au milieu des glissières (A) et insérez le système à moitié dans l'armoire, comme illustré à la figure 20, à la page 22.

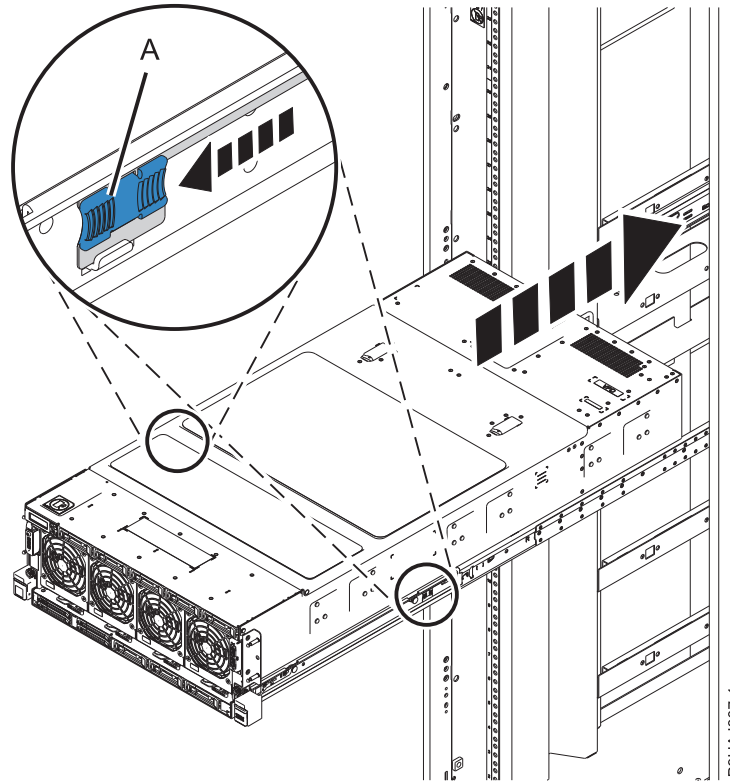


Figure 20. Libération des loquets au milieu des glissières et insertion du système dans l'armoire

7. Retirez les pattes de fixation système-glissière que vous avez installées. Pour retirer les pattes de fixation système-glissière, procédez comme suit :
  - a. Sur la glissière de droite, tirez sur le loquet bleu marqué d'un **R**.
  - b. Tout en maintenant le loquet bleu, faire pivoter le clip hors de la glissière.
  - c. Relâchez le loquet bleu.
  - d. Répétez ces étapes pour retirer la patte de fixation système-glissière sur la glissière de gauche.
8. Relâchez à nouveau les loquets au milieu des glissières (A) et insérez complètement le système dans l'armoire, comme illustré à la figure 20.

## Remise en place des ventilateurs système

La présente section vous explique comment remettre en place les ventilateurs système à l'avant du châssis du système.

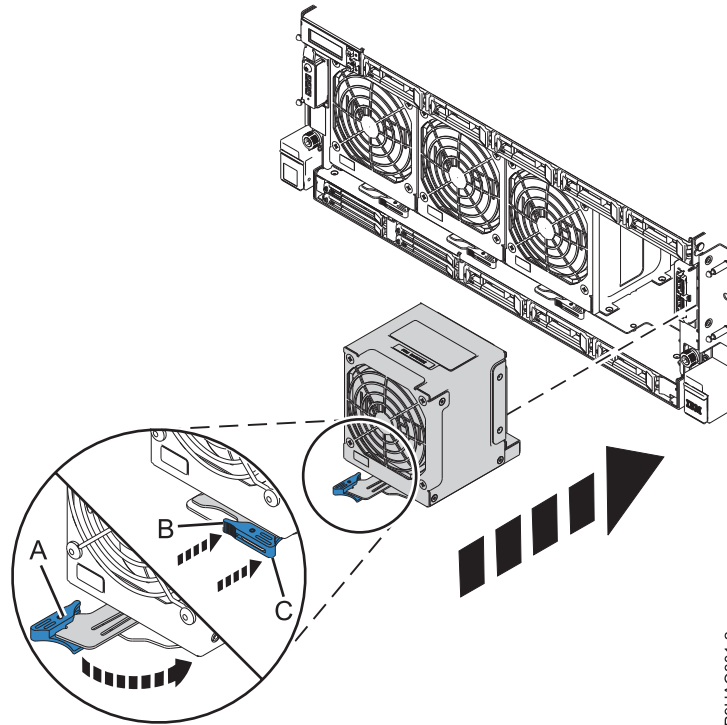
### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour remettre en place les ventilateurs système, procédez comme suit.

### Procédure

1. Placez-vous à l'avant de l'armoire. Vérifiez que la poignée du ventilateur (A) est en position ouverte, comme illustré à la figure 21, à la page 23.
2. Tout en soutenant le bas du ventilateur à l'aide de votre main, alignez celui-ci avec son logement et faites-le glisser dans le système.
3. Tournez la poignée du ventilateur (A) dans le sens indiqué et appuyez dessus jusqu'à ce que le loquet se bloque. Voir figure 21, à la page 23.





P9HAQ801-2

Figure 21. Remise en place d'un ventilateur avant

## Remise en place du capot avant

Cette section explique comment remettre en place le capot avant.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour installer le capot avant, procédez comme suit.

#### Procédure

1. Placez-vous à l'avant de l'armoire.
2. Placez le capot à l'avant de l'unité centrale en alignant les quatre broches du système avec les quatre trous situés à l'arrière de l'armoire.
3. Appuyez sur les languettes du capot pour fixer celui-ci en position.

## Remplacement des cartes PCIe sur le châssis du système

Remplacement des cartes PCIe sur le châssis du système.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

#### Procédure

1. Assurez-vous que le bracelet antistatique est bien attaché et qu'il est connecté à une prise de mise à la terre ou relié à une surface métallique non peinte. Si ce n'est pas le cas, faites-le maintenant.
2. Pour préparer l'emplacement à accepter une carte PCIe à l'aide du système d'exploitation AIX, procédez comme suit sur la console :
  - a. Sélectionnez **Add a PCI Hot Plug adapter** dans le menu **Hot Plug Manager**.
  - b. Sélectionnez l'emplacement à partir duquel vous avez retiré la carte.

- c. Appuyez à nouveau sur Entrée pour faire passer l'emplacement à l'état d'action. Lorsque l'emplacement est identifié et prêt à recevoir la carte, il est signalé par un voyant orange qui clignote rapidement à l'arrière du système, près de la carte.

## Remise en place des blocs d'alimentation

La présente section explique comment remettre en place les blocs d'alimentation.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour remettre en place les blocs d'alimentation, procédez comme suit.

#### Procédure

1. Assurez-vous que le bracelet antistatique est bien attaché. Si ce n'est pas le cas, attachez-le maintenant.
2. Placez-vous à l'arrière de l'armoire.

**Remarque :** Suivez les instructions de conditionnement pour déterminer le placement approprié de chaque bloc d'alimentation.

3. Alignez le bloc d'alimentation avec la baie et faites-le glisser dans le système jusqu'à ce que le loquet se bloque, comme illustré à la figure 22.
4. Effectuez cette tâche pour chaque bloc d'alimentation que vous avez retiré.

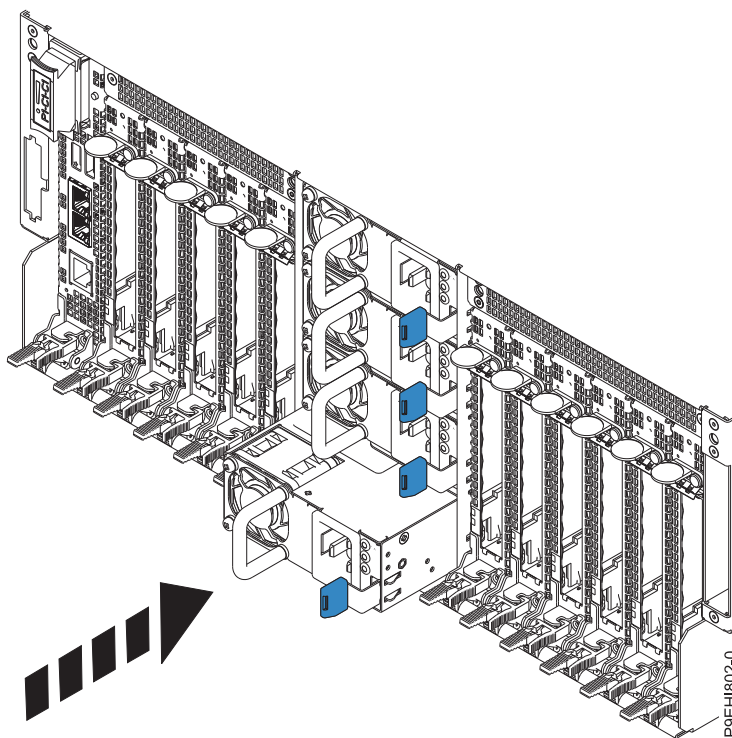


Figure 22. Remise en place d'un bloc d'alimentation dans le système

5. Vérifiez que chaque groupe de blocs d'alimentation est câblé pour la redondance. Pour garantir la redondance, vous devez connecter les câbles d'alimentation depuis une unité d'alimentation aux positions d'alimentation 1 et 2. Vous devez connecter les câbles d'alimentation depuis l'autre unité d'alimentation aux positions 3 et 4.

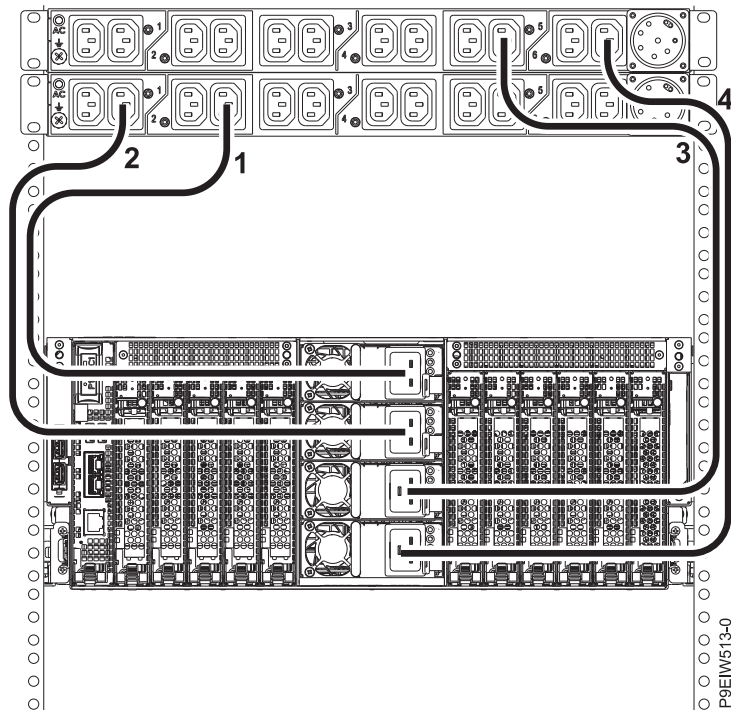


Figure 23. Câblage pour la redondance de l'alimentation

## Connexion des câbles SAS au serveur

Apprenez à connecter les câbles SAS au serveur.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour connecter les câbles SAS au serveur, procédez comme suit :

#### Procédure

1. Assurez-vous que le bracelet antistatique est bien attaché et qu'il est connecté à une prise de mise à la terre ou relié à une surface métallique non peinte. Si ce n'est pas le cas, faites-le maintenant.
2. En vous repérant à l'aide des étiquettes apposées sur les câbles, en fonction de votre configuration, insérez les câbles SAS dans les cartes PCIe comme illustré à la figure ci-dessous.

**Remarque :** Ne retirez pas les capuchons bleus qui recouvrent certains ports. Les capuchons identifient les ports qui ne doivent pas être utilisés au cours de l'installation des câbles SAS. Ne raccordez pas les câbles SAS à des ports qui sont bloqués par des capuchons.

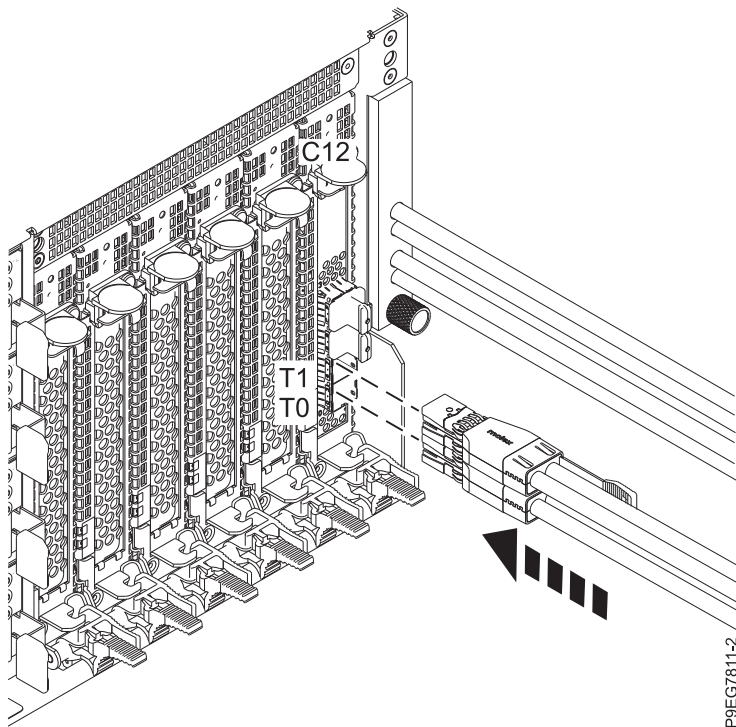


Figure 24. Branchement de câbles SAS pour la configuration de base

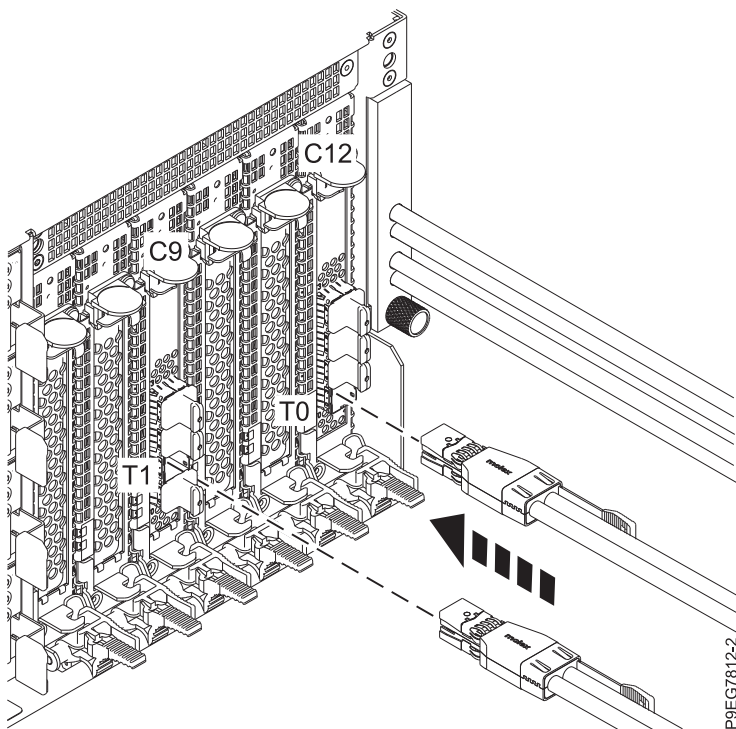


Figure 25. Branchement de câbles SAS pour la configuration de fractionnement

## Raccordement du serveur et configuration d'une console

Vos choix en matière de console, de moniteur ou d'interface sont guidés par les tâches que vous souhaitez effectuer.

### Détermination de la console à utiliser

Il existe différents types de console disponibles pour gérer ce serveur, que vous allez découvrir.

Accédez aux instructions relatives à la console, l'interface ou le terminal applicable dans le tableau suivant.

Tableau 1. Types de console disponibles

Type de console	Système d'exploitation	Partitions logiques	Câble nécessaire	Instructions de configuration du câblage
Terminal ASCII	AIX, Linux ou VIOS	Oui pour VIOS, non pour AIX et Linux	Câble série doté d'un éliminateur de modem	«Raccordement du serveur à un terminal ASCII»
Console HMC (Hardware Management Console)	AIX, Linux ou VIOS	Oui	Ethernet (ou câble d'interconnexion)	«Raccordement du serveur à la console HMC», à la page 28
Clavier-écran-souris (KVM)	Linux ou VIOS	Oui	Business Monitor et câbles USB équipés d'un commutateur KVM	«Raccordement du serveur au clavier, à l'écran et à la souris», à la page 30

### Raccordement du serveur à un terminal ASCII

Si vous ne créez pas de partition logique, vous pouvez utiliser un terminal ASCII pour gérer un serveur exécutant le système d'exploitation AIX, Linux ou VIOS. Depuis le terminal ASCII, vous pouvez accéder à l'interface ASMI (Advanced System Management Interface) pour exécuter d'autres tâches d'installation.

#### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Le terminal ASCII est connecté au serveur via une liaison série. L'interface ASCII qui permet d'accéder à l'interface ASMI fournit un sous-ensemble des fonctions d'interface Web. Le terminal ASCII pour l'interface ASMI est disponible uniquement lorsque le système est à l'état de veille. Il n'est pas disponible lors de l'IPL (procédure de chargement initial) ou en phase d'exécution.

**Remarque :** Si vous utilisez une connexion série au terminal de l'interface ASMI, vous devez utiliser un câble de conversion. Ce câble (référence 46K5108) est utilisé pour convertir le connecteur Dshell 9 broches du terminal ASCII en connecteur de port série RJ45 sur le système. Pour plus d'informations sur les emplacements des connecteurs sur le système, voir Part locations and location codes ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs\\_locations.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs_locations.htm)).

Pour connecter un terminal ASCII au serveur, procédez comme suit.

#### Procédure

1. A l'aide d'un câble série doté d'un éliminateur de modem, connectez le terminal ASCII au port série qui se trouve à l'arrière du serveur.
2. Exécutez la procédure suivante :
  - a. Branchez le cordon d'alimentation au bloc d'alimentation.

- b. Branchez sur la source d'alimentation les cordons d'alimentation du système et des autres dispositifs connectés.

**Remarque :** Vérifiez que le système est en mode veille. Le voyant d'état d'alimentation de couleur verte sur le capot avant clignote et les voyants d'indicateur de courant continu des blocs d'alimentation clignent. Si aucun de ces voyants ne clignote, vérifiez les branchements des câbles d'alimentation.

- c. Si votre système utilise une unité PDU (distribution d'alimentation), exécutez la procédure suivante :
  - 1) Connectez les cordons d'alimentation système du serveur et des tiroirs d'E-S à l'unité PDU via une prise de type IEC 320.
  - 2) Connectez le cordon d'alimentation entrante de l'unité PDU à la source d'alimentation.
  - 3) Si votre système est équipé de deux unités PDU pour redondance, branchez E1 et E2 à l'**unité PDU A** et E3 et E4 à l'**unité PDU B**.

3. Attendez que le voyant vert du panneau de commande se mette à clignoter.

4. Assurez-vous que votre terminal ASCII est paramétré avec les attributs généraux ci-après.

Ces attributs sont les paramètres par défaut des programmes de diagnostic. Assurez-vous que votre terminal est paramétré en fonction de ces attributs avant de passer à l'étape suivante.

*Tableau 2. Paramètres par défaut des programmes de diagnostic*

Attributs de configuration généraux	Paramètres 3151 /11/31/41	Paramètres 3151 /51/61	Paramètres 3161 /64	Description
Débit de ligne	19 200	19 200	19 200	Utilise le débit de ligne de 19 200 bps (bits par seconde) pour communiquer avec l'unité centrale.
Longueur de mot (bits)	8	8	8	Sélectionne 8 bits comme longueur de mot (octet).
Parité	Non	Non	Non	N'ajoute pas de bit de parité et est utilisé avec l'attribut de longueur de mot pour former le mot d'une longueur de 8 bits (octet).
Bit d'arrêt	1	1	1	Place un bit après un mot (octet).

5. Appuyez sur une touche du terminal ASCII pour permettre au processeur de service de confirmer la présence de ce terminal.
6. Quand l'écran de connexion ASMI s'affiche, entrez admin comme ID utilisateur et comme mot de passe.
7. Modifiez le mot de passe par défaut lorsque vous y êtes invité.
8. Appuyez sur Entrée jusqu'à l'affichage des informations sur le serveur. Vous avez terminé la configuration du terminal ASMI et avez lancé l'interface ASMI.
9. Passez à l'étape «Configuration du serveur sans recours à une console HMC», à la page 33.

## Raccordement du serveur à la console HMC

La console HMC permet de contrôler les systèmes gérés, y compris les partitions logiques, et la création d'un environnement virtuel, et d'utiliser Capacity on Demand. La console HMC communique avec des systèmes gérés à l'aide d'applications de maintenance afin de détecter, regrouper et envoyer des informations aux services IBM à des fins d'analyse.

## Avant de commencer

Si vous n'avez pas installé ni configuré votre console HMC, faites-le maintenant. Pour connaître les instructions, reportez-vous à la rubrique décrivant les tâches d'installation et de configuration ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_taskflow.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_taskflow.htm)).

Pour gérer des systèmes à processeur POWER9, la console HMC doit se trouver au niveau de Version 9, édition 9.2.0 ou suivante. Pour afficher la version et l'édition de la console HMC, procédez comme suit :

1. Dans la zone de navigation, cliquez sur **Mises à jour**.
2. Dans la zone de travail, affichez et notez les informations indiquées dans la section du niveau de code HMC, y compris la version, l'édition, le module de mise à jour, le niveau de compilation et les versions de base de la console HMC.

Si vous devez mettre à jour la version et l'édition de votre console HMC, voir Obtention et application des mises à jour du code machine de la console HMC via une connexion Internet([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_upgrades\\_enh.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_upgrades_enh.htm)).

Pour connecter le serveur à la console HMC, procédez comme suit.

## Procédure

1. Si vous souhaitez connecter directement la console HMC au système géré, reliez le **connecteur Ethernet 1** de la console HMC au port **HMC1 (T3)** du système géré, comme illustré à la figure 26

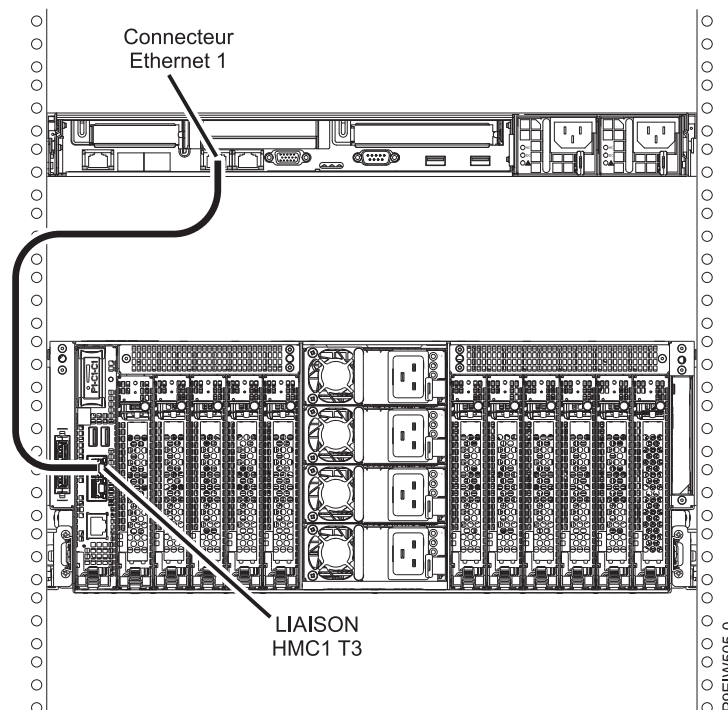


Figure 26. Connexion directe de la console HMC au système géré

2. Pour savoir comment connecter une console HMC à un réseau privé afin de gérer plusieurs systèmes gérés, voir Connexions réseau de la console HMC ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_netconhmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_netconhmc.htm)).

## Remarques :

- Vous pouvez également connecter plusieurs systèmes à un commutateur lui-même connecté à la console HMC. Pour des instructions, voir Connexions réseau de la console HMC ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_netconhmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_netconhmc.htm)).
  - Si vous utilisez un commutateur, vérifiez que la vitesse de ce dernier est définie sur **Détection auto**. Si le serveur est directement connecté à la console HMC, assurez-vous que la vitesse de la carte Ethernet sur la console HMC est définie sur **Détection auto**. Pour plus d'informations sur la définition des vitesses des supports, voir Définition de la vitesse de support ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_lanmediaspeed\\_enh.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_lanmediaspeed_enh.htm)).
3. Si vous connectez une seconde console HMC à votre serveur géré, connectez-la au port Ethernet **HMC2 (T4)** de ce dernier.
  4. Passez à l'étape «Raccordement du serveur et connexion des unités d'extension».

## Raccordement du serveur au clavier, à l'écran et à la souris

Avant de démarrer le système, vous pouvez être amené à connecter le clavier, l'écran et la souris au système, si une carte graphique est installée.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour connecter le clavier, l'écran et la souris, procédez comme suit.

#### Procédure

1. Repérez la carte graphique et les ports USB à l'arrière du système. Les ports USB sont situés à côté de l'emplacement 1 à l'arrière de la cage d'entrée-sortie.

**Remarque :** Les ports USB sur la carte FSP2 ne sont pas utilisés pour la connexion entre le clavier et la souris.

2. Connectez le câble du moniteur à la carte graphique.
3. Connectez un clavier et une souris aux ports USB 3.0 bleus.
4. Mettez la console sous tension.
5. Passez à l'étape «Raccordement du serveur et connexion des unités d'extension».

---

## Raccordement du serveur et connexion des unités d'extension

Procédure de câblage du serveur et de connexion des unités d'extension.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour câbler le serveur et connecter les unités d'extension, procédez comme suit.

#### Procédure

1. Exécutez la procédure suivante :
  - a. Connectez les cordons d'alimentation aux blocs d'alimentation.
  - b. Faites passer les cordons d'alimentation et les autres câbles par le bras de routage des câbles.
  - c. Branchez tous les câbles à l'arrière du serveur.
  - d. Fixez le cordon d'alimentation et les câbles à l'aide des attache-câble ou des attaches velcro.

**Remarque :** Si votre système est équipé de deux unités PDU pour la redondance, branchez E1 et E2 sur l'**unité PDU A**, et E3 et E4 sur l'**unité PDU B**. Si votre système utilise quatre unités PDU pour la redondance, branchez chaque alimentation électrique sur une unité PDU distincte.

- e. Branchez sur la source d'alimentation les cordons d'alimentation du système et des autres dispositifs connectés.



- f. Si votre système utilise une unité PDU (distribution d'alimentation), exécutez la procédure suivante :
  - 1) Connectez les cordons d'alimentation système du serveur et des tiroirs d'E-S à l'unité PDU avec les cordons d'alimentation fournis avec le système.
  - 2) Connectez le cordon d'alimentation entrante de l'unité PDU à la source d'alimentation.
  - 3) Vérifiez que le système est en mode veille. Le voyant d'état d'alimentation de couleur verte sur le capot avant clignote et les voyants d'indicateur de courant continu des blocs d'alimentation clignotent. Si aucun de ces voyants ne clignote, vérifiez les branchements des câbles d'alimentation.
2. Si vous devez installer une unité d'extension, effectuez l'installation maintenant. Pour plus d'informations sur la connexion des boîtiers et des unités d'extension, voir Boîtiers et unités d'extension ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ham/p9ham\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ham/p9ham_kickoff.htm)).

---

## Configuration du serveur

Découvrez les tâches que vous devez effectuer pour configurer votre système géré.

Sélectionnez l'une des options suivantes :

- «Configuration du serveur à l'aide d'une console HMC»
- «Configuration du serveur sans recours à une console HMC», à la page 33

## Configuration du serveur à l'aide d'une console HMC

Vous devez exécuter cette procédure pour configurer le serveur à l'aide d'une console HMC (Hardware Management Console). Vous pouvez également commencer à utiliser la virtualisation pour consolider plusieurs charges de travail sur moins de systèmes afin d'augmenter l'utilisation du serveur et de réduire les coûts.

### Avant de commencer

Pour gérer des systèmes à processeur POWER9(tm), la console HMC doit se trouver au niveau de version 9 édition 9.2.0 ou suivante.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour configurer le serveur à l'aide d'une console HMC, procédez comme suit.

**Remarque :** Après la mise sous tension du système sous tension, attendez 10 à 15 minutes que la connexion à la console HMC soit établie.

### Procédure

1. Changez les mots de passe du système géré en procédant comme suit : Pour plus d'informations sur la définition de mots de passe pour le système géré à l'aide de la console HMC, voir Définition de mots de passe pour le système géré ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_setpassword\\_enh.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_setpassword_enh.htm)).
2. Réglez l'heure du système géré à l'aide de l'interface ASMI (Advanced System Management Interface). Pour accéder à l'interface ASMI à l'aide de la console HMC, procédez comme suit :
  - a. Dans la zone de contenu, sélectionnez le système géré.
  - b. Sélectionnez **Actions > Affichage de toutes les actions > Lancement d'ASM (Advanced System Management)**.
  - c. Connectez-vous à l'interface ASMI avec l'ID utilisateur et le mot de passe administrateur.
  - d. Sélectionnez **Configuration système > Heure locale**.
  - e. Réglez l'heure.

- f. Sélectionnez **Sauvegarde des paramètres**.
3. Vérifiez le niveau du microprogramme du système géré.
  - a. Dans la zone de navigation, cliquez sur **Mises à jour**.
  - b. Dans la zone de contenu, sélectionnez le système géré.
  - c. Sélectionnez **Actions > Mises à jour > Modification du microcode sous licence pour l'édition en cours**.
  - d. Sélectionnez **Affichage des informations système**, puis cliquez sur **OK**.
  - e. Dans la fenêtre Spécification du référentiel de microcode sous licence, sélectionnez **Néant - Affichage de valeurs en cours**, puis cliquez sur **OK**.
  - f. Notez le niveau indiqué dans les zones **Numéro EC** et **Niveau activé**. Par exemple, si la zone **Numéro EC** a pour valeur 01EM310 et la zone **Niveau activé** a pour valeur 77, le niveau de microprogramme est 01EM310\_77.
4. Comparez le niveau de votre microprogramme avec les niveaux disponibles. Si nécessaire, effectuez une mise à jour des niveaux de votre microprogramme.
  - a. Comparez le niveau de votre microprogramme avec les niveaux disponibles. Pour plus d'informations, voir le site Web Fix Central (<http://www.ibm.com/support/fixcentral>) .
  - b. Si nécessaire, effectuez une mise à jour des niveaux du microprogramme. Dans la zone de navigation, sélectionnez **Mises à jour**.
  - c. Dans la zone de contenu, sélectionnez le système géré.
  - d. Cliquez sur **Modification du microcode sous licence pour l'édition en cours**.
5. Pour mettre un système géré sous tension, procédez comme suit :
  - a. Dans la zone de contenu, sélectionnez le système géré.
  - b. Sélectionnez **Actions > Affichage de toutes les actions > Gestion de l'alimentation**.
  - c. Sélectionnez les options de mise sous tension que vous souhaitez utiliser, puis cliquez sur **OK**.
6. Configurez et gérez des ressources virtuelles. Pour des instructions, voir Guide d'initiation à PowerVM ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9eew/p9eew\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9eew/p9eew_kickoff.htm)).
7. Créez des partitions à l'aide de modèles.
  - Si vous créez des nouvelles partitions, vous pouvez utiliser les modèles figurant sur votre console HMC. Pour plus d'informations, voir Accès à la bibliothèque de modèles ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc\\_accessing\\_template\\_library.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc_accessing_template_library.htm)).
  - Si vous disposez de partitions existantes sur un autre système, vous pouvez capturer ces configurations, les sauvegarder dans la bibliothèque de modèles et déployer le modèle de partition. Pour plus d'informations, voir Modèles de partition ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc\\_partition\\_template\\_concept.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc_partition_template_concept.htm)).
  - Si vous souhaitez utiliser un modèle existant d'une autre source, vous pouvez l'importer et l'utiliser. Pour plus d'informations, voir Importation d'un modèle de partition ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc\\_import\\_partition\\_template.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc_import_partition_template.htm)).
8. Installez un système d'exploitation et mettez-le à jour.
  - Installez le système d'exploitation AIX. Pour des instructions, voir Installation de AIX ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx\\_installaix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx_installaix.htm)).
  - Installez le système d'exploitation Linux. Pour des instructions, voir Installation de Linux ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx\\_installlinux.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx_installlinux.htm)).
  - Installez le système d'exploitation VIOS. Pour des instructions, voir Installation de VIOS ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hch/p9hch\\_installvios.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hch/p9hch_installvios.htm)).
  - Installez le système d'exploitation IBM i. Pour obtenir des instructions, voir Installation du système d'exploitation IBM i ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx\\_ibmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx_ibmi.htm)).
9. La procédure d'installation du serveur est terminée.

# Configuration du serveur sans recours à une console HMC

Si vous ne disposez pas d'une console HMC, procédez comme suit pour configurer le serveur.

## Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour configurer le serveur sans console de gestion, procédez comme suit.

### Procédure

1. Pour vérifier le niveau du microprogramme du système géré et régler l'heure actuelle, procédez comme suit.
  - a. Accédez à l'interface ASMI (Advanced System Management Interface). Pour des instructions, voir Accès à l'interface ASMI sans console HMC ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hby/connect\\_asmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hby/connect_asmi.htm)).
  - b. Dans l'écran d'accueil de l'interface ASMI, le niveau actuel du microprogramme du serveur est indiqué dans l'angle supérieur droit, sous la mention de copyright.
  - c. Réglez l'heure. Dans la zone de navigation, cliquez sur **Configuration système**.
  - d. Cliquez sur **Heure du jour**. La sous-fenêtre de contenu affiche un formulaire qui fait apparaître la date (mois, jour et année) et l'heure (heures, minutes, secondes).
  - e. Modifiez la date ou l'heure (ou les deux) et cliquez sur **Sauvegarder les paramètres**.
2. Pour démarrer un système, procédez comme suit.
  - a. Ouvrez le volet avant du système géré.
  - b. Appuyez sur le bouton d'alimentation du panneau de commande.

Le voyant d'alimentation commence à clignoter plus rapidement.

- a. Les ventilateurs système sont activés après environ 30 secondes et commencent à tourner plus rapidement.
- b. L'écran du panneau de commande affiche des indicateurs de progression pendant le démarrage du système.
- c. Le voyant de mise sous tension arrête de clignoter et reste fixe, indiquant que le système est sous tension.

Pour des instructions, voir Démarrage d'un système non géré par une console HMC (<http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9haj/startsysnohmc.htm>).

3. Installez un système d'exploitation et mettez-le à jour.
  - Installez le système d'exploitation AIX. Pour des instructions, voir Installation de AIX ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx\\_installaix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx_installaix.htm)).
  - Installez le système d'exploitation Linux. Pour des instructions, voir Installation de Linux ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx\\_installlinux.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx_installlinux.htm)).
  - Installez le système d'exploitation VIOS. Pour des instructions, voir Installation de VIOS ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hch/p9hch\\_installvios.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hch/p9hch_installvios.htm)).
  - Installez le système d'exploitation IBM i. Pour obtenir des instructions, voir Installation du système d'exploitation IBM i ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx\\_ibmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx_ibmi.htm)).
4. Mettez à jour le microprogramme du système.
  - Pour des instructions d'obtention des correctifs de microprogramme via le système d'exploitation AIX ou Linux, voir Obtention de correctifs du microprogramme de serveur via AIX ou Linux sans console de gestion ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ha5/fix\\_firm\\_no\\_hmc\\_aix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ha5/fix_firm_no_hmc_aix.htm)).
  - Si vous utilisez VIOS, voir Mise à jour du serveur Virtual I/O Server ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hb1/p9hb1\\_vios\\_managing Updating.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hb1/p9hb1_vios_managing Updating.htm)).
5. La procédure d'installation du serveur est terminée.

---

## Configuration d'un serveur préinstallé

Cette section vous explique comment configurer un serveur qui est préinstallé dans une armoire.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

**Remarque :** Lorsque vous configurez un système IBM Power System E950 (9040-MR9) ou IBM Power System H950 (9225-50H) préinstallé, vous devez installer les composants sur le châssis du système :

- Câbles SAS
- Ventilateurs
- Blocs d'alimentation

Les blocs d'alimentation et les ventilateurs sont fournis dans des colis séparés.

## Préparation de la configuration d'un serveur préinstallé

Les informations suivantes expliquent les conditions requises pour configurer le serveur préinstallé.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

#### Avertissement :

- Portez un bracelet antistatique relié à la prise de décharge électrostatique avant ou arrière ou à une surface métallique non peinte pour protéger le matériel contre les risques de décharge électrostatique.
- Si vous portez un bracelet antistatique de décharge électrostatique, respectez toutes les consignes de sécurité relatives aux dangers électriques. Un bracelet antistatique de décharge électrostatique permet de réguler l'électricité statique. Il ne réduit et n'augmente en aucun cas les risques d'électrocution liés à l'utilisation ou à la manipulation d'appareils électriques.
- Si vous ne disposez pas d'un bracelet antistatique de décharge électrostatique, touchez une surface métallique non peinte du système pendant au moins 5 secondes avant de débiller un produit de son emballage antistatique, d'installer ou de remplacer du matériel.

Vous aurez peut-être besoin de lire les documents suivants avant de commencer l'installation du serveur :

- Installation de l'IBM Power System E950 (9040-MR9) et de l'IBM Power System H950 (9225-50H) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9eiw/p9eiw\\_950\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9eiw/p9eiw_950_kickoff.htm)).
- Pour planifier l'installation du serveur, voir Planning for the system ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ia4/p9ia4\\_90x\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ia4/p9ia4_90x_kickoff.htm)).
- Si vous utilisez une console HMC (Hardware Management Console), voir Mise à jour de la console HMC ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9eh6/p9eh6\\_updatehmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9eh6/p9eh6_updatehmc.htm)).

Effectuez les opérations prérequis suivantes avant d'installer le serveur :

### Procédure

1. Avant de lancer l'installation, vérifiez que vous disposez des éléments suivants :
  - Tournevis cruciforme
  - Tournevis à tête plate
  - Pince coupante
2. Assurez-vous que vous disposez de l'une des consoles suivantes :
  - Console HMC (Hardware Management Console):  
La console HMC doit se trouver au niveau de version 9, édition 9.2.0 ou ultérieure.
  - Ecran graphique avec clavier et souris.
  - Moniteur tty (téléscripteur) avec clavier.

## Inventaire du serveur préinstallé

Les informations suivantes permettent d'effectuer l'inventaire du serveur.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour faire l'inventaire, procédez comme suit.

#### Procédure

1. Vérifiez que vous avez bien reçu tous les colis commandés.
2. Déballiez les composants serveur.
3. Effectuez un inventaire des différentes pièces avant d'installer chaque composant serveur en procédant comme suit :
  - a. Recherchez la liste d'inventaire de votre serveur.
  - b. Vérifiez que vous avez reçu tous les composants commandés.

**Remarque :** Les informations sur votre commande sont incluses avec le produit. Vous pouvez également obtenir des informations sur la commande auprès de votre partenaire commercial ou du partenaire commercial IBM.

En cas de pièces manquantes, endommagées ou ne correspondant pas à la commande, consultez l'une des ressources suivantes :

- Votre distributeur IBM.
- IBM Rochester - ligne d'informations automatisée pour la fabrication, au 1-800-300-8751 (Etats-Unis uniquement).
- Le site Web Directory of worldwide contacts à l'adresse <http://www.ibm.com/planetwide>. Sélectionnez votre pays pour afficher les informations de contact pour le support et la maintenance.

## Retrait du support de transport

Vous devez retirer le support de transport et les attaches-câble avant de brancher le serveur.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour retirer le support de transport et les attaches-câble, procédez comme suit.

#### Procédure

1. A l'aide de pinces coupantes, découpez et retirez les attaches en plastique orange qui permettent de fixer les blocs d'alimentation au support de transport :
2. Retirez les quatre vis qui permettent de fixer le support de transport au châssis. Si vous prévoyez de déplacer votre système, rangez le support de transport.

## Connexion des câbles SAS au serveur

Apprenez à connecter les câbles SAS au serveur.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour connecter les câbles SAS au serveur, procédez comme suit :

#### Procédure

1. Assurez-vous que le bracelet antistatique est bien attaché et qu'il est connecté à une prise de mise à la terre ou relié à une surface métallique non peinte. Si ce n'est pas le cas, faites-le maintenant.

2. En vous repérant à l'aide des étiquettes apposées sur les câbles, en fonction de votre configuration, insérez les câbles SAS dans les cartes PCIe comme illustré à la figure ci-dessous.

**Remarque :** Ne retirez pas les capuchons bleus qui recouvrent certains ports. Les capuchons identifient les ports qui ne doivent pas être utilisés au cours de l'installation des câbles SAS. Ne raccordez pas les câbles SAS à des ports qui sont bloqués par des capuchons.

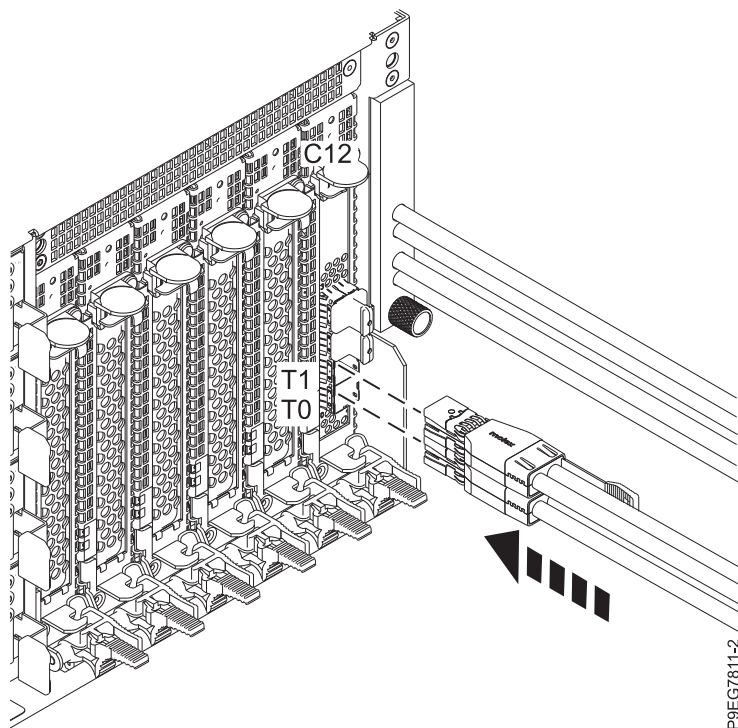


Figure 27. Branchement de câbles SAS pour la configuration de base

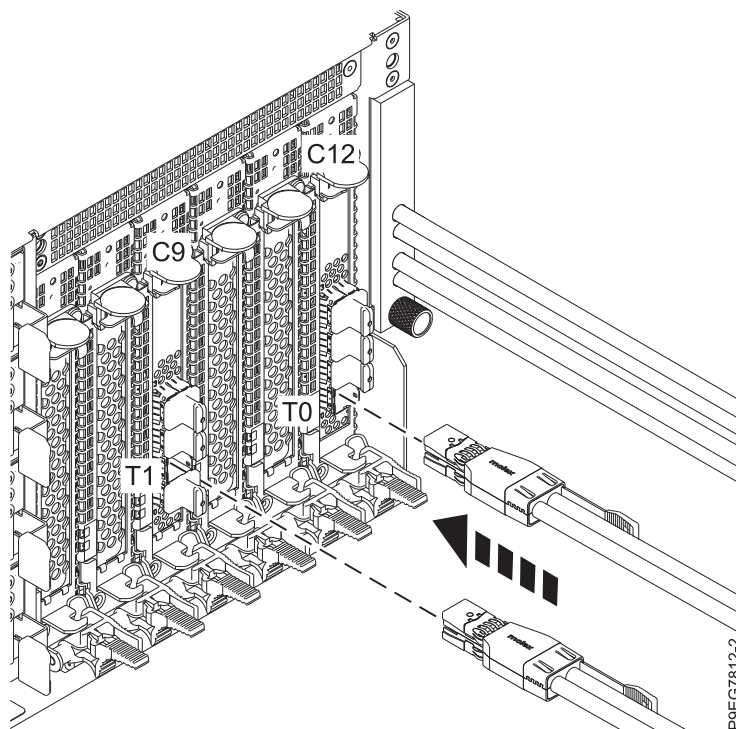


Figure 28. Branchement de câbles SAS pour la configuration de fractionnement

## Installation des ventilateurs système

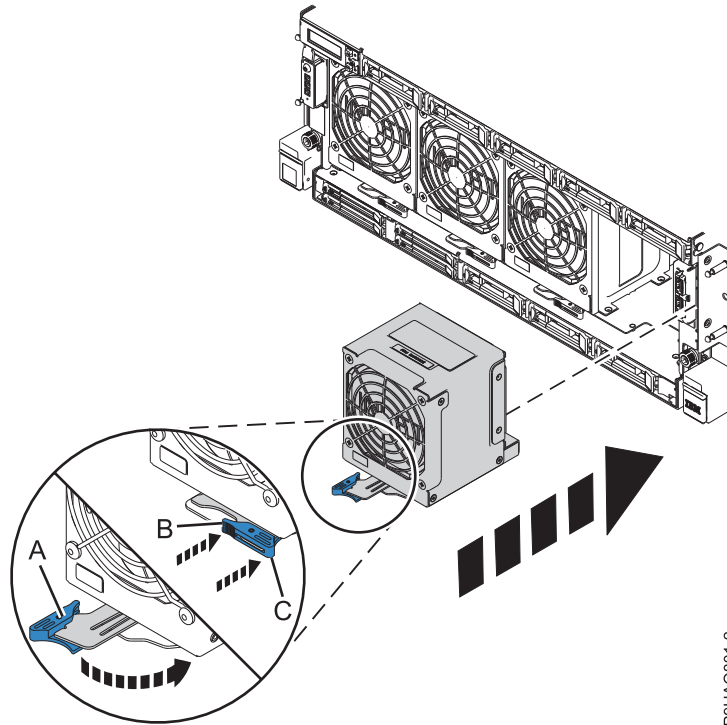
Lorsque le système est livré préinstallé dans une armoire, vous devez installer les ventilateurs système dans le châssis du système. La présente section vous explique comment installer les ventilateurs système à l'avant du châssis du système.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour installer les ventilateurs système, procédez comme suit :

#### Procédure

1. Placez-vous à l'avant de l'armoire. Vérifiez que la poignée du ventilateur (A) est en position ouverte, comme illustré à la «Installation des ventilateurs système».
2. Tout en soutenant le bas du ventilateur à l'aide de votre main, alignez celui-ci avec son logement et faites-le glisser dans le système.
3. Tournez la poignée du ventilateur (A) dans le sens indiqué et appuyez dessus jusqu'à ce que le loquet se bloque. Voir «Installation des ventilateurs système».



P9HAQ801-2

Figure 29. Installation d'un ventilateur avant

4. Effectuez ces tâches pour chaque ventilateur fourni avec le système.

## Installation des blocs d'alimentation et câblage du système

Lorsque le système est livré préinstallé dans une armoire, vous devez installer les blocs d'alimentation dans le châssis du système, puis câbler le système. La présente section explique comment installer les blocs d'alimentation.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour installer les blocs d'alimentation, procédez comme suit :

#### Procédure

1. Assurez-vous que le bracelet antistatique est bien attaché. Si ce n'est pas le cas, attachez-le maintenant.
2. Placez-vous à l'arrière de l'armoire.

**Remarque :** Suivez les instructions de conditionnement pour déterminer le placement approprié de chaque bloc d'alimentation.

3. Alignez le bloc d'alimentation avec la baie et faites-le glisser dans le système jusqu'à ce que le loquet se bloque, comme illustré à la figure ci-dessous.



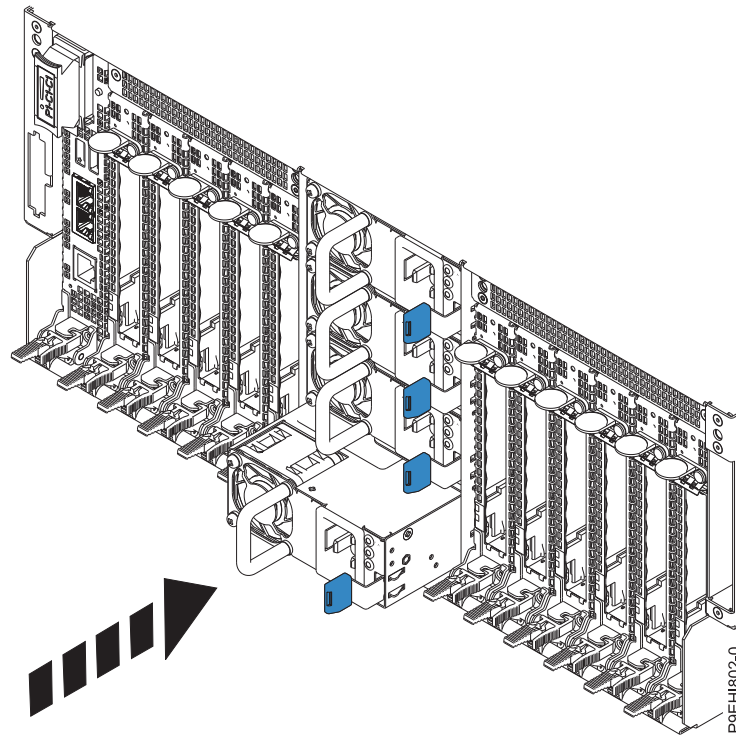


Figure 30. Installation d'un bloc d'alimentation dans le système

4. Effectuez cette tâche pour chaque bloc d'alimentation fourni avec le serveur.
5. Vérifiez que chaque groupe de blocs d'alimentation est câblé pour la redondance. Pour garantir la redondance, vous devez connecter les câbles d'alimentation depuis une unité d'alimentation aux positions d'alimentation 1 et 2. Vous devez connecter les câbles d'alimentation depuis l'autre unité d'alimentation aux positions 3 et 4.

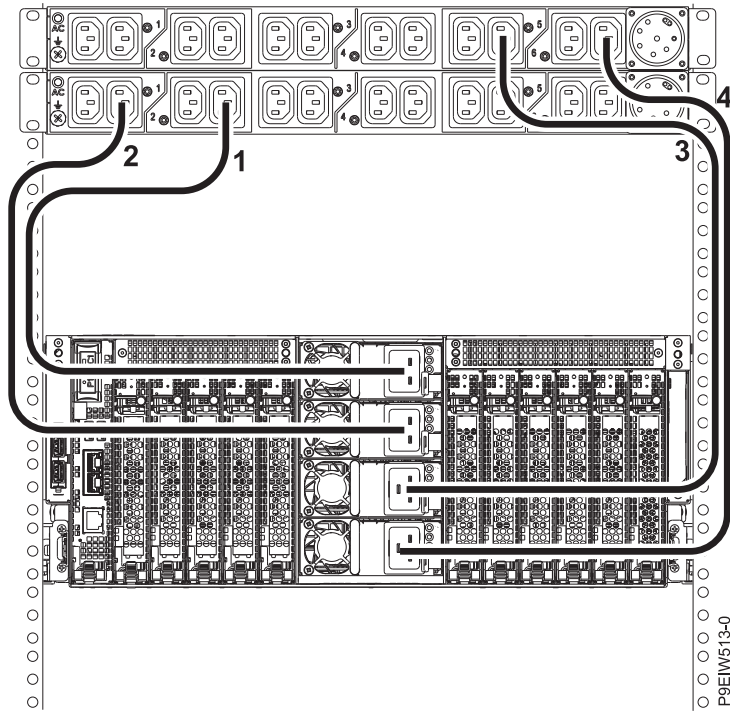


Figure 31. Câblage pour la redondance de l'alimentation

6. Connectez les cordons d'alimentation aux blocs d'alimentation (A). Voir figure 32, à la page 41.
7. Faites passer les cordons d'alimentation et les autres câbles par le crochet de routage des câbles. Pour la redondance de l'alimentation, assurez-vous que les blocs d'alimentation 1 et 2 sont routés vers une unité PDU et que les blocs d'alimentation 3 et 4 sont routés vers la seconde unité PDU.
8. Fixez le cordon d'alimentation et les câbles à l'aide des attache-câble ou des attaches velcro (B), comme illustré à la figure 32, à la page 41.

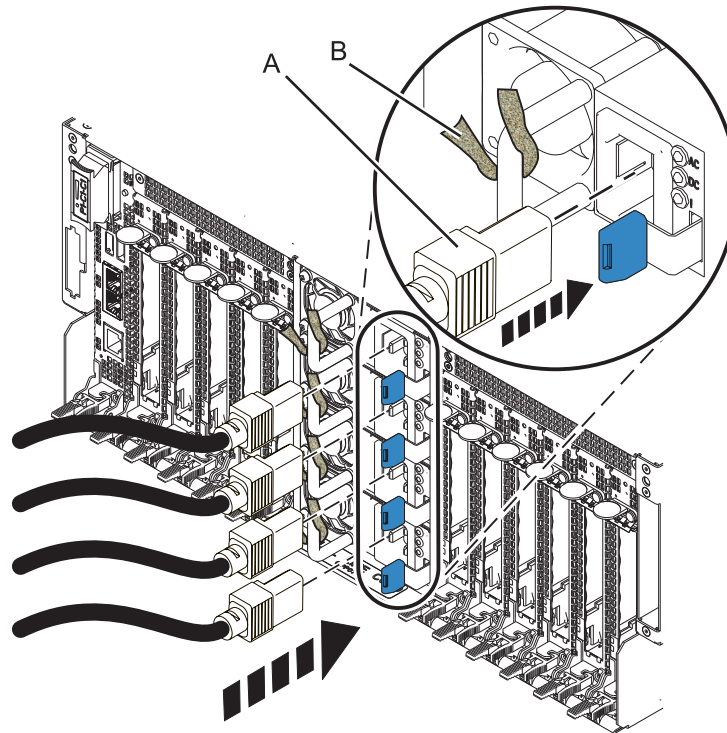


Figure 32. Branchement des cordons d'alimentation et fixation des câbles à l'aide d'attaches

9. Si l'armoire a été livrée avec un boîtier d'unité de disque ou un tiroir d'extension préinstallé, utilisez la documentation fournie avec ces options. Pour plus d'informations sur la connexion des boîtiers et des unités d'extension, voir Boîtiers et unités d'extension ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ham/p9ham\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ham/p9ham_kickoff.htm)).
10. Connectez le cordon d'alimentation entrante de l'unité PDU à la source d'alimentation.

## Raccordement du serveur et configuration d'une console

Les choix liés à la console, au moniteur ou à l'interface sont orientés par la création des partitions logiques, par le système d'exploitation que vous avez installé dans la partition principale et par l'installation d'un serveur VIOS (Virtual I/O Server) sur l'une de vos partitions logiques.

### Détermination de la console à utiliser

Il existe différents types de console disponibles pour gérer ce serveur, que vous allez découvrir.

Accédez aux instructions relatives à la console, l'interface ou le terminal applicable dans le tableau suivant.

Tableau 3. Types de console disponibles

Type de console	Système d'exploitation	Partitions logiques	Câble nécessaire	Instructions de configuration du câblage
Terminal ASCII	AIX, Linux ou VIOS	Oui pour VIOS, non pour AIX et Linux	Câble série doté d'un éliminateur de modem	«Raccordement du serveur à un terminal ASCII», à la page 42
Console HMC (Hardware Management Console)	AIX, Linux ou VIOS	Oui	Ethernet (ou câble d'interconnexion)	«Raccordement du serveur à la console HMC», à la page 43

Tableau 3. Types de console disponibles (suite)

Type de console	Système d'exploitation	Partitions logiques	Câble nécessaire	Instructions de configuration du câblage
Clavier-écran-souris (KVM)	Linux ou VIOS	Oui	Moniteur et câbles USB équipés d'un commutateur KVM	«Raccordement du serveur au clavier, à l'écran et à la souris», à la page 44

### Raccordement du serveur à un terminal ASCII :

Si vous ne créez pas de partition logique, vous pouvez utiliser un terminal ASCII pour gérer un serveur exécutant le système d'exploitation AIX, Linux ou VIOS. Depuis le terminal ASCII, vous pouvez accéder à l'interface ASMI (Advanced System Management Interface) pour exécuter d'autres tâches d'installation.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Le terminal ASCII est connecté au serveur via une liaison série. L'interface ASCII qui permet d'accéder à l'interface ASMI fournit un sous-ensemble des fonctions d'interface Web. Le terminal ASCII pour l'interface ASMI est disponible uniquement lorsque le système est à l'état de veille. Il n'est pas disponible lors de l'IPL (procédure de chargement initial) ou en phase d'exécution.

**Remarque :** Si vous utilisez une connexion série au terminal de l'interface ASMI, vous devez utiliser un câble de conversion. Ce câble (référence 46K5108) est utilisé pour convertir le connecteur Dshell 9 broches du terminal ASCII en connecteur de port série RJ45 sur le système. Pour plus d'informations sur les emplacements des connecteurs sur le système, voir Part locations and location codes ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs\\_locations.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs_locations.htm)).

Pour connecter un terminal ASCII au serveur, procédez comme suit.

### Procédure

1. A l'aide d'un câble série doté d'un éliminateur de modem, connectez le terminal ASCII au port série qui se trouve à l'arrière du serveur.
2. Exécutez la procédure suivante :
  - a. Branchez le cordon d'alimentation au bloc d'alimentation.
  - b. Branchez sur la source d'alimentation les cordons d'alimentation du système et des autres dispositifs connectés.

**Remarque :** Vérifiez que le système est en mode veille. Le voyant d'état d'alimentation de couleur verte sur le capot avant clignote et les voyants d'indicateur de courant continu des blocs d'alimentation clignent. Si aucun de ces voyants ne clignote, vérifiez les branchements des câbles d'alimentation.

- c. Si votre système utilise une unité PDU (distribution d'alimentation), exécutez la procédure suivante :
  - 1) Connectez les cordons d'alimentation système du serveur et des tiroirs d'E-S à l'unité PDU via une prise de type IEC 320.
  - 2) Connectez le cordon d'alimentation entrante de l'unité PDU à la source d'alimentation.
  - 3) Si votre système est équipé de deux unités PDU pour redondance, branchez E1 et E2 à l'unité PDU A et E3 et E4 à l'unité PDU B.
3. Appuyez sur une touche du terminal ASCII pour permettre au processeur de service de confirmer la présence de ce terminal.

4. Quand l'écran de connexion ASMI s'affiche, entrez admin comme ID utilisateur et comme mot de passe.
5. Modifiez le mot de passe par défaut lorsque vous y êtes invité.
6. Appuyez sur Entrée jusqu'à l'affichage des informations sur le serveur. Vous avez terminé la configuration du terminal ASMI et avez lancé l'interface ASMI.
7. Passez à l'étape «Configuration du serveur sans recours à une console HMC», à la page 47.

### Raccordement du serveur à la console HMC :

La console HMC permet de contrôler les systèmes gérés, y compris les partitions logiques, et la création d'un environnement virtuel, et d'utiliser Capacity on Demand. La console HMC communique avec des systèmes gérés à l'aide d'applications de maintenance afin de détecter, regrouper et envoyer des informations aux services IBM à des fins d'analyse.

### Avant de commencer

Si vous n'avez pas installé ni configuré votre console HMC, faites-le maintenant. Pour connaître les instructions, reportez-vous à la rubrique décrivant les tâches d'installation et de configuration ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_taskflow.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_taskflow.htm)).

La console HMC doit se trouver au niveau de version 9, édition 9.2.0 ou ultérieure. Pour afficher la version et l'édition de la console HMC, procédez comme suit.

1. Dans la zone de navigation, cliquez sur **Mises à jour**.
2. Dans la zone de travail, affichez et notez les informations indiquées dans la section du niveau de code HMC, y compris la version, l'édition, le module de mise à jour, le niveau de compilation et les versions de base de la console HMC.

Si vous devez mettre à jour la version et l'édition de votre console HMC, voir Obtention et application des mises à jour du code machine de la console HMC via une connexion Internet([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_upgrades\\_enh.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_upgrades_enh.htm)).

Pour connecter le serveur à la console HMC, procédez comme suit.

### Procédure

1. Si vous souhaitez connecter directement la console HMC au système géré, reliez le **connecteur Ethernet 1** de la console HMC au port **HMC1 (T3)** du système géré.

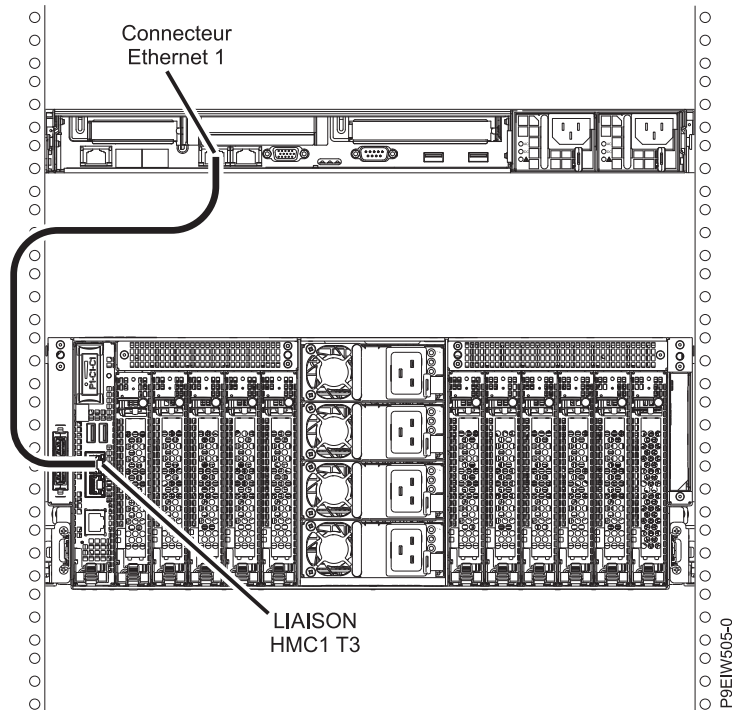


Figure 33. Connexion directe de la console HMC au système géré

2. Pour savoir comment connecter une console HMC à un réseau privé afin de gérer plusieurs systèmes gérés, voir Connexions réseau de la console HMC ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_netconhmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_netconhmc.htm)).

#### Remarques :

- Vous pouvez également connecter plusieurs systèmes à un commutateur lui-même connecté à la console HMC. Pour des instructions, voir Connexions réseau de la console HMC ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_netconhmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_netconhmc.htm)).
  - Si vous utilisez un commutateur, vérifiez que la vitesse de ce dernier est définie sur **Détection auto**. Si le serveur est directement connecté à la console HMC, assurez-vous que la vitesse de la carte Ethernet sur la console HMC est définie sur **Détection auto**. Pour plus d'informations sur la définition des vitesses des supports, voir Définition de la vitesse de support ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_lanmediaspeed\\_enh.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_lanmediaspeed_enh.htm)).
3. Si vous connectez une seconde console HMC à votre serveur géré, connectez-la au port Ethernet **HMC2 (T4)** de ce dernier.
  4. Passez à l'étape «Acheminement des câbles par le crochet de routage des câbles et connexion des unités d'extension», à la page 45.

#### Raccordement du serveur au clavier, à l'écran et à la souris :

Avant de démarrer le système, vous pouvez être amené à connecter le clavier, l'écran et la souris au système, si une carte graphique est installée.

#### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour connecter le clavier, l'écran et la souris, procédez comme suit.

## Procédure

1. Repérez la carte graphique et les ports USB à l'arrière du système. Les ports USB sont situés à côté de l'emplacement 1 à l'arrière de la cage d'entrée-sortie.

**Remarque :** Les ports USB sur la carte FSP2 ne sont pas utilisés pour la connexion entre le clavier et la souris.

2. Connectez le câble du moniteur à la carte graphique.
3. Connectez un clavier et une souris aux ports USB 3.0 bleus.
4. Mettez la console sous tension.
5. Passez à l'étape «Raccordement du serveur et connexion des unités d'extension», à la page 30.

## Acheminement des câbles par le crochet de routage des câbles et connexion des unités d'extension

Utilisez cette procédure pour faire passer les câbles par le crochet de routage des câbles et pour connecter les unités d'extension.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour faire passer les câbles par le crochet de routage des câbles et pour connecter les unités d'extension, procédez comme suit :

## Procédure

1. Faites passer le câble de la console dans le crochet de routage des câbles.
2. Connectez les unités d'extension fournies avec le système. Pour plus d'informations, voir la documentation sur l'installation des unités d'extension fournies avec le système. Exécutez la procédure associée à la connexion d'une unité d'extension préinstallée ou d'un boîtier d'unité de disque, puis revenez à ce document pour terminer la configuration du serveur.
3. Passez à l'étape «Configuration du serveur».

## Configuration du serveur

Découvrez les tâches que vous devez effectuer pour configurer votre système géré.

Sélectionnez l'une des options suivantes :

- «Configuration du serveur à l'aide d'une console HMC»
- «Configuration du serveur sans recours à une console HMC», à la page 47

### Configuration du serveur à l'aide d'une console HMC

Vous devez exécuter cette procédure pour configurer le serveur à l'aide d'une console HMC (Hardware Management Console). Vous pouvez également commencer à utiliser la virtualisation pour consolider plusieurs charges de travail sur moins de systèmes afin d'augmenter l'utilisation du serveur et de réduire les coûts.

### Avant de commencer

Pour gérer des systèmes à processeur POWER9, la console HMC doit se trouver au niveau de version 9 édition 1 ou ultérieure.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour configurer le serveur à l'aide d'une console HMC, procédez comme suit.

**Remarque :** Après avoir mis le système sous tension, attendez 10 à 15 minutes que la connexion à la console HMC soit établie.

## Procédure

1. Changez les mots de passe du système géré en procédant comme suit : Pour plus d'informations sur la définition de mots de passe pour le système géré à l'aide de la console HMC, voir Définition de mots de passe pour le système géré ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_setpassword\\_enh.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_setpassword_enh.htm)).
2. Réglez l'heure du système géré à l'aide de l'interface ASMI (Advanced System Management Interface). Pour accéder à l'interface ASMI à l'aide de la console HMC, procédez comme suit :
  - a. Dans la zone de contenu, sélectionnez le système géré.
  - b. Sélectionnez **Actions > Affichage de toutes les actions > Lancement d'ASM (Advanced System Management)**.
  - c. Connectez-vous à l'interface ASMI avec l'ID utilisateur et le mot de passe administrateur.
  - d. Sélectionnez **Configuration système > Heure locale**.
  - e. Réglez l'heure.
  - f. Sélectionnez **Sauvegarde des paramètres**.
3. Vérifiez le niveau du microprogramme du système géré.
  - a. Dans la zone de navigation, cliquez sur **Mises à jour**.
  - b. Dans la zone de contenu, sélectionnez le système géré.
  - c. Sélectionnez **Actions > Mises à jour > Modification du microcode sous licence pour l'édition en cours**.
  - d. Sélectionnez **Affichage des informations système**, puis cliquez sur **OK**.
  - e. Dans la fenêtre Spécification du référentiel de microcode sous licence, sélectionnez **Néant - Affichage de valeurs en cours**, puis cliquez sur **OK**.
  - f. Notez le niveau indiqué dans les zones **Numéro EC** et **Niveau activé**. Par exemple, si la zone **Numéro EC** a pour valeur 01EM310 et la zone **Niveau activé** a pour valeur 77, le niveau de microprogramme est 01EM310\_77.
4. Comparez le niveau de votre microprogramme avec les niveaux disponibles. Si nécessaire, effectuez une mise à jour des niveaux de votre microprogramme.
  - a. Comparez le niveau de votre microprogramme avec les niveaux disponibles. Pour plus d'informations, voir le site Web Fix Central (<http://www.ibm.com/support/fixcentral>) .
  - b. Si nécessaire, effectuez une mise à jour des niveaux du microprogramme. Dans la zone de navigation, sélectionnez **Mises à jour**.
  - c. Dans la zone de contenu, sélectionnez le système géré.
  - d. Cliquez sur **Modification du microcode sous licence pour l'édition en cours**.
5. Pour mettre un système géré sous tension, procédez comme suit :
  - a. Dans la zone de contenu, sélectionnez le système géré.
  - b. Sélectionnez **Actions > Affichage de toutes les actions > Gestion de l'alimentation**.
  - c. Sélectionnez les options de mise sous tension que vous souhaitez utiliser, puis cliquez sur **OK**.
6. Configurez et gérez des ressources virtuelles. Pour des instructions, voir Guide d'initiation à PowerVM ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9eew/p9eew\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9eew/p9eew_kickoff.htm)).
7. Créez des partitions à l'aide de modèles.
  - Si vous créez des nouvelles partitions, vous pouvez utiliser les modèles figurant sur votre console HMC. Pour plus d'informations, voir Accès à la bibliothèque de modèles ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc\\_accessing\\_template\\_library.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc_accessing_template_library.htm)).
  - Si vous disposez de partitions existantes sur un autre système, vous pouvez capturer ces configurations, les sauvegarder dans la bibliothèque de modèles et déployer le modèle de partition.



Pour plus d'informations, voir Modèles de partition ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc\\_partition\\_template\\_concept.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc_partition_template_concept.htm)).

- Si vous souhaitez utiliser un modèle existant d'une autre source, vous pouvez l'importer et l'utiliser. Pour plus d'informations, voir Importation d'un modèle de partition ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc\\_import\\_partition\\_template.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc_import_partition_template.htm)).
8. Installez un système d'exploitation et mettez-le à jour.
    - Installez le système d'exploitation AIX. Pour des instructions, voir Installation de AIX ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx\\_installaix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx_installaix.htm)).
    - Installez le système d'exploitation Linux. Pour des instructions, voir Installation de Linux ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx\\_installlinux.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx_installlinux.htm)).
    - Installez le système d'exploitation VIOS. Pour des instructions, voir Installation de VIOS ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hch/p9hch\\_installvios.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hch/p9hch_installvios.htm)).
  9. La procédure d'installation du serveur est terminée.

## Configuration du serveur sans recours à une console HMC

Si vous ne disposez pas d'une console HMC, procédez comme suit pour configurer le serveur.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour configurer le serveur sans console de gestion, procédez comme suit.

#### Procédure

1. Raccordez le serveur à l'armoire à l'aide des vis fournies avec le système.
2. Pour vérifier le niveau du microprogramme du système géré et régler l'heure actuelle, procédez comme suit.
  - a. Accédez à l'interface ASMI (Advanced System Management Interface). Pour des instructions, voir Accès à l'interface ASMI sans console HMC ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hby/connect\\_asmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hby/connect_asmi.htm)).
  - b. Dans l'écran d'accueil de l'interface ASMI, le niveau actuel du microprogramme du serveur est indiqué dans l'angle supérieur droit, sous la mention de copyright.
  - c. Réglez l'heure. Dans la zone de navigation, cliquez sur **Configuration système**.
  - d. Cliquez sur **Heure du jour**. La sous-fenêtre de contenu affiche un formulaire qui fait apparaître la date (mois, jour et année) et l'heure (heures, minutes, secondes).
  - e. Modifiez la date ou l'heure (ou les deux) et cliquez sur **Sauvegarder les paramètres**.
3. Pour démarrer un système, procédez comme suit.
  - a. Ouvrez le volet avant du système géré.
  - b. Appuyez sur le bouton d'alimentation du panneau de commande.

Le voyant d'alimentation commence à clignoter plus rapidement.

- a. Les ventilateurs système sont activés après environ 30 secondes et commencent à tourner plus rapidement.
- b. L'écran du panneau de commande affiche des indicateurs de progression pendant le démarrage du système.
- c. Le voyant de mise sous tension arrête de clignoter et reste fixe, indiquant que le système est sous tension.

Pour des instructions, voir Démarrage d'un système non géré par une console HMC (<http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9haj/startsysnohmc.htm>).

4. Installez un système d'exploitation et mettez-le à jour.
  - Installez le système d'exploitation AIX. Pour des instructions, voir Installation de AIX ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx\\_installaix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx_installaix.htm)).

- Installez le système d'exploitation Linux. Pour des instructions, voir Installation de Linux ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx\\_installlinux.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx_installlinux.htm)).
  - Installez le système d'exploitation VIOS. Pour des instructions, voir Installation de VIOS ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hch/p9hch\\_installvios.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hch/p9hch_installvios.htm)).
  - Installez le système d'exploitation IBM i. Pour obtenir des instructions, voir Installation du système d'exploitation IBM i ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx\\_ibmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx_ibmi.htm)).
5. Mettez à jour le microprogramme du système.
    - Pour des instructions d'obtention des correctifs de microprogramme via le système d'exploitation AIX ou Linux, voir Obtention de correctifs du microprogramme de serveur via AIX ou Linux sans console de gestion ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ha5/fix\\_firm\\_no\\_hmc\\_aix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ha5/fix_firm_no_hmc_aix.htm)).
    - Si vous utilisez VIOS, voir Mise à jour du serveur Virtual I/O Server ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hb1/p9hb1\\_vios\\_managing Updating.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hb1/p9hb1_vios_managing Updating.htm)).
  6. La procédure d'installation du serveur est terminée.

---

## Remarques

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services IBM non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial IBM. Toute référence à un produit, logiciel ou service IBM n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit d'IBM. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même le fonctionnement des produits, logiciels ou services non expressément référencés par IBM.

IBM peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous octroie aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

*IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive, MD-NC119  
Armonk, NY 10504-1785  
U.S.A.*

Pour le Canada, veuillez adresser votre courrier à :

*IBM Director of Commercial Relations  
IBM Canada Ltd  
3600 Steeles Avenue East  
Markham, Ontario  
L3R 9Z7 Canada*

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE EN L'ETAT. IBM DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE NON-CONTREFACON ET D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Le présent document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Il est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. IBM peut, à tout moment et sans préavis, modifier les produits et logiciels décrits dans ce document.

Les références à des sites Web non IBM sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit IBM et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

IBM pourra utiliser ou diffuser, de toute manière qu'elle jugera appropriée et sans aucune obligation de sa part, tout ou partie des informations qui lui seront fournies.

Les données de performances et les exemples de clients sont fournis à titre d'exemple uniquement. Les performances réelles peuvent varier en fonction des configurations et des conditions d'exploitations spécifiques.

Les informations concernant des produits de fabricants tiers ont été obtenues auprès des fournisseurs de ces produits, par l'intermédiaire d'annonces publiques ou via d'autres sources disponibles. IBM n'a pas

testé ces produits et ne peut confirmer l'exactitude de leurs performances ni leur compatibilité. Elle ne peut recevoir aucune réclamation concernant des produits non IBM. Toute question concernant les performances de produits de fabricants tiers doit être adressée aux fournisseurs de ces produits.

Les instructions relatives aux intentions d'IBM pour ses opérations à venir sont susceptibles d'être modifiées ou annulées sans préavis et doivent être considérées uniquement comme un objectif.

Tous les tarifs indiqués sont les prix de vente actuels suggérés par IBM et sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Les tarifs appliqués peuvent varier selon les revendeurs.

Ces informations sont fournies uniquement à titre de planification. Elles sont susceptibles d'être modifiées avant la mise à disposition des produits décrits.

Le présent document peut contenir des exemples de données et de rapports utilisés couramment dans l'environnement professionnel. Ces exemples mentionnent des noms fictifs de personnes, de sociétés, de marques ou de produits à des fins illustratives ou explicatives uniquement. Toute ressemblance avec des noms de personnes ou de sociétés serait purement fortuite.

Si vous visualisez ces informations en ligne, il se peut que les photographies et illustrations en couleur n'apparaissent pas à l'écran.

Les figures et les spécifications contenues dans le présent document ne doivent pas être reproduites, même partiellement, sans l'autorisation écrite d'IBM.

IBM a conçu le présent document pour expliquer comment utiliser les machines indiquées. Ce document n'est exploitable dans aucun autre but.

Les ordinateurs IBM contiennent des mécanismes conçus pour réduire les risques d'altération ou de perte de données. Ces risques, cependant, ne peuvent pas être éliminés. En cas de rupture de tension, de défaillances système, de fluctuations ou de rupture de l'alimentation ou d'incidents au niveau des composants, l'utilisateur doit s'assurer de l'exécution rigoureuse des opérations et que les données ont été sauvegardées ou transmises par le système au moment de la rupture de tension ou de l'incident (ou peu de temps avant ou après). De plus, ces utilisateurs doivent établir des procédures garantissant la vérification indépendante des données, afin de permettre une utilisation fiable de ces dernières dans le cadre d'opérations stratégiques. Ces utilisateurs doivent enfin consulter régulièrement sur les sites Web de support IBM les mises à jour et les correctifs applicables au système et aux logiciels associés.

## **Instruction d'homologation**

Ce produit n'est peut-être pas certifié dans votre pays pour la connexion, par quelque moyen que ce soit, à des interfaces de réseaux de télécommunications publiques. Des certifications supplémentaires peuvent être requises par la loi avant d'effectuer toute connexion. Contactez un représentant IBM ou votre revendeur pour toute question.

---

## **Fonctions d'accessibilité pour les serveurs IBM Power Systems**

Les fonctions d'accessibilité aident les utilisateurs souffrant d'un handicap tel qu'une mobilité réduite ou une vision limitée à utiliser la technologie de l'information.

### **Présentation**

Les serveurs IBM Power Systems incluent les fonctions d'accessibilité principales suivantes :

- Fonctionnement uniquement au clavier
- Opérations utilisant un lecteur d'écran

Les serveurs IBM Power Systems utilisent la dernière norme W3C, WAI-ARIA 1.0 ([www.w3.org/TR/wai-aria/](http://www.w3.org/TR/wai-aria/)), afin de garantir la conformité à la US Section 508 ([www.access-board.gov/guidelines-and-standards/communications-and-it/about-the-section-508-standards/section-508-standards](http://www.access-board.gov/guidelines-and-standards/communications-and-it/about-the-section-508-standards/section-508-standards)) et au Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0 ([www.w3.org/TR/WCAG20/](http://www.w3.org/TR/WCAG20/)). Pour tirer parti des fonctions d'accessibilité, utilisez l'édition la plus récente de votre lecteur d'écran et le tout dernier navigateur Web pris en charge par les serveurs IBM Power Systems.

La documentation produit en ligne des serveurs IBM Power Systems dans l'IBM Knowledge Center est activée pour l'accessibilité. Les fonctions d'accessibilité de l'IBM Knowledge Center sont décrites à la section Accessibility de l'aide sur l'IBM Knowledge Center ([www.ibm.com/support/knowledgecenter/doc/kc\\_help.html#accessibility](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/doc/kc_help.html#accessibility)).

## **Navigation au clavier**

Ce produit utilise les touches de navigation standard.

## **Informations sur l'interface**

Les interfaces utilisateur des serveurs IBM Power Systems ne comportent pas de contenu clignotant 2 à 55 fois par seconde.

L'interface utilisateur Web des serveurs IBM Power Systems est basée sur des feuilles de style en cascade afin de rendre de manière appropriée le contenu et de fournir une expérience fiable. L'application fournit un moyen équivalent pour les utilisateurs ayant une mauvaise vue d'utiliser les paramètres d'affichage du système, y compris le mode contraste élevé. Vous pouvez contrôler la taille de police à l'aide des paramètres d'unité ou de navigateur Web.

L'interface utilisateur Web des serveurs IBM Power Systems inclut des repères de navigation WAI-ARIA utilisables pour rapidement accéder à des zones fonctionnelles de l'application.

## **Logiciel du fournisseur**

Les serveurs IBM Power Systems sont fournis avec différents logiciels fournisseur qui ne sont pas couverts par le contrat de licence IBM. IBM ne garantit en aucune façon les fonctions d'accessibilité desdits produits. Contactez le fournisseur afin d'obtenir les informations d'accessibilité relatives à ces produits.

## **Informations d'accessibilité connexes**

Outre les sites Web du support et du centre d'assistance IBM, IBM propose un service de téléphone par téléscripteur à l'usage des clients sourds ou malentendants leur permettant d'accéder aux services des ventes et du support :

Service de téléscripteur  
800-IBM-3383 (800-426-3383)  
(Amérique du Nord)

Pour plus d'informations sur l'engagement d'IBM concernant l'accessibilité, voir IBM Accessibility ([www.ibm.com/able](http://www.ibm.com/able)).

---

## **Politique de confidentialité**

Les Logiciels IBM, y compris les Logiciels sous forme de services ("Offres Logiciels") peuvent utiliser des cookies ou d'autres technologies pour collecter des informations sur l'utilisation des produits, améliorer l'acquis utilisateur, personnaliser les interactions avec celui-ci, ou dans d'autres buts. Bien souvent, aucune information personnelle identifiable n'est collectée par les Offres Logiciels. Certaines Offres

Logiciels vous permettent cependant de le faire. Si la présente Offre Logiciels utilise des cookies pour collecter des informations personnelles identifiables, des informations spécifiques sur cette utilisation sont fournies ci-dessous.

Cette Offre Logiciels n'utilise pas de cookies ou d'autres techniques pour collecter des informations personnelles identifiables.

Si les configurations déployées de cette Offre Logiciels vous permettent, en tant que client, de collecter des informations permettant d'identifier les utilisateurs par l'intermédiaire de cookies ou par d'autres techniques, vous devez solliciter un avis juridique sur la réglementation applicable à ce type de collecte, notamment en termes d'information et de consentement.

Pour plus d'informations sur l'utilisation à ces fins des différentes technologies, y compris les cookies, consultez les Points principaux de la Déclaration IBM de confidentialité sur Internet (<http://www.ibm.com/privacy/fr/fr>), la Déclaration IBM de confidentialité sur Internet (<http://www.ibm.com/privacy/details/fr/fr>), notamment la section "Cookies, pixels espions et autres technologies", ainsi que la page "IBM Software Products and Software-as-a-Service Privacy Statement" (<http://www.ibm.com/software/info/product-privacy>), disponible en anglais uniquement.

---

## Marques

IBM, le logo IBM et [ibm.com](http://www.ibm.com) sont des marques d'International Business Machines dans de nombreux pays. Les autres noms de produits et de services peuvent être des marques d'IBM ou d'autres sociétés. La liste actualisée de toutes les marques d'IBM est disponible sur la page Web Copyright and trademark information à l'adresse <http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml>.

Linux est une marque de Linus Torvalds aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

---

## Bruits radioélectriques

Lorsque vous connectez un moniteur à l'équipement, vous devez utiliser le câble fourni à cet effet, ainsi que toute unité de suppression des interférences.

## Remarques sur la classe A

Les avis de conformité de classe A suivants s'appliquent aux serveurs IBM dotés du processeur POWER9 et à ses dispositifs, sauf s'il est fait mention de la compatibilité électromagnétique (EMC) de classe B dans les informations des dispositifs.

## Recommandation de la Federal Communications Commission (FCC) [Etats-Unis]

**Remarque :** Cet appareil respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils numériques définies pour la classe A, conformément au chapitre 15 de la réglementation de la FCC. La conformité aux spécifications de cette classe offre une garantie acceptable contre les perturbations électromagnétiques dans les zones commerciales. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio s'il n'est pas installé conformément aux instructions du constructeur. L'exploitation faite en zone résidentielle peut entraîner le brouillage des réceptions radio et télé, ce qui obligerait le propriétaire à prendre les dispositions nécessaires pour en éliminer les causes.

Utilisez des câbles et connecteurs correctement blindés et mis à la terre afin de respecter les limites de rayonnement définies par la réglementation de la FCC. IBM ne peut pas être tenue pour responsable du brouillage des réceptions radio ou télévision résultant de l'utilisation de câbles et connecteurs inadaptés ou de modifications non autorisées apportées à cet appareil. Toute modification non autorisée pourra annuler le droit d'utilisation de cet appareil.

Cet appareil est conforme aux restrictions définies dans le chapitre 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne peut pas causer de perturbations électromagnétiques gênantes et (2) il doit accepter toutes les perturbations reçues, y compris celles susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.

## **Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada**

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

## **Avis de conformité aux exigences de l'Union européenne**

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 2014/30/EU du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. IBM décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non IBM.

Dans l'Union européenne, contactez :  
IBM Deutschland GmbH  
Technical Regulations, Abteilung M456  
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Allemagne  
Tel: +49 800 225 5426  
Email : halloibm@de.ibm.com

**Avertissement :** Ce matériel appartient à la classe A. Il est susceptible d'émettre des ondes radioélectriques risquant de perturber les réceptions radio. Son emploi dans une zone résidentielle peut créer des perturbations électromagnétiques. L'utilisateur devra alors prendre les mesures nécessaires pour en éliminer les causes.

## **Avis de conformité aux exigences du Voluntary Control Council for Interference (VCCI) - Japon**

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

Vous trouverez ci-après un résumé de la recommandation du VCCI japonais figurant dans l'encadré précédent.

Ce produit de la classe A respecte les limites des caractéristiques d'immunité définies par le VCCI (Voluntary Control Council for Interference) japonais. Si ce matériel est utilisé dans une zone résidentielle, il peut créer des perturbations électromagnétiques. L'utilisateur devra alors prendre les mesures nécessaires pour en éliminer les causes.

## **Recommandation de la Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA)**

Cette recommandation explique la conformité à la norme JIS C 61000-3-2 japonaise relative à la puissance du produit.

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施  
要領に基づく定格入力電力値 : Knowledge Centerの各製品の  
仕様ページ参照

Cette recommandation décrit l'avis de la JEITA pour les produits inférieurs ou égaux à 20 A par phase.

### 高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Cette recommandation décrit l'avis de la JEITA pour les produits dépassant 20 A par phase, monophasés.

### 高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

Cette recommandation décrit l'avis de la JEITA pour les produits dépassant 20 A par phase, triphasés.

### 高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0



## Avis d'interférences électromagnétiques (EMI) - République populaire de Chine

### 声 明

此为 A 级产品,在生活环境中,  
该产品可能会造成无线电干扰。  
在这种情况下,可能需要用户对其  
干扰采取切实可行的措施。

Ce matériel appartient à la classe A. Il est susceptible d'émettre des ondes radioélectriques risquant de perturber les réceptions radio. L'utilisateur devra alors prendre les mesures nécessaires pour en éliminer les causes.

## Avis d'interférences électromagnétiques (EMI) - Taïwan

### 警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在  
居住的環境中使用時，可  
能會造成射頻干擾，在這種  
情況下，使用者會被要求  
採取某些適當的對策。

Vous trouverez ci-après un résumé de l'avis EMI de Taïwan précédent.

Avertissement : Ce matériel appartient à la classe A. Il est susceptible d'émettre des ondes radioélectriques risquant de perturber les réceptions radio. Son emploi dans une zone résidentielle peut créer des interférences. L'utilisateur devra alors prendre les mesures nécessaires pour les supprimer.

Liste des personnes d'IBM à contacter à Taïwan :

台灣IBM 產品服務聯絡方式：  
台灣國際商業機器股份有限公司  
台北市松仁路7號3樓  
電話：0800-016-888

## Avis d'interférences électromagnétiques (EMI) - Corée

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서  
가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

## **Avis de conformité pour l'Allemagne**

### **Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 / EN 55032 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

EN 55022 / EN 55032 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:  
"Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen."

### **Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten**

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

### **Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse A**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:  
International Business Machines Corp.  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:  
IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe, Abteilung M456  
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Allemagne  
Tél : +49 (0) 800 225 5426  
Email : HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 / EN 55032 Klasse A.**

## **Avis d'interférences électromagnétiques (EMI) - Russie**

**ВНИМАНИЕ!** Настоящее изделие относится к классу А.  
В жилых помещениях оно может создавать  
радиопомехи, для снижения которых необходимы  
дополнительные меры

## **Remarques sur la classe B**

Les avis de conformité de classe B suivants s'appliquent aux dispositifs déclarés comme relevant de la compatibilité électromagnétique (EMC) de classe B dans les informations d'installation des dispositifs.

## **Recommandation de la Federal Communications Commission (FCC) [Etats-Unis]**

Cet appareil respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils numériques définies par la classe B, conformément au chapitre 15 de la réglementation de la FCC. La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations électromagnétiques dans les zones résidentielles.

Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio s'il n'est pas installé conformément aux instructions du constructeur. Toutefois, il n'est pas garanti que des perturbations n'interviendront pas pour une installation particulière.

Si cet appareil provoque des perturbations gênantes dans les communications radio ou télévision, mettez-le hors tension puis sous tension pour vous en assurer. L'utilisateur peut tenter de remédier à cet incident en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Eloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise différente de celle du récepteur, sur un circuit distinct.
- Prendre contact avec un distributeur agréé IBM ou un représentant commercial IBM pour obtenir de l'aide.

Utilisez des câbles et connecteurs correctement blindés et mis à la terre afin de respecter les limites de rayonnement définies par la réglementation de la FCC. Ces câbles et connecteurs sont disponibles chez votre distributeur agréé IBM. IBM ne peut pas être tenue pour responsable du brouillage des réceptions radio ou télévision résultant de modifications non autorisées apportées à cet appareil. Toute modification non autorisée pourra annuler le droit d'utilisation de cet appareil.

Cet appareil est conforme aux restrictions définies dans le chapitre 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne peut pas causer de perturbations électromagnétiques gênantes et (2) il doit accepter toutes les perturbations reçues, y compris celles susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.

## **Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada**

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

## **Avis de conformité aux exigences de l'Union européenne**

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 2014/30/EU du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité

électromagnétique. IBM décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultat d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non IBM.

Dans l'Union européenne, contactez :  
IBM Deutschland GmbH  
Technical Regulations, Abteilung M456  
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Allemagne  
Tel: +49 800 225 5426  
Email : halloibm@de.ibm.com

### **Avis de conformité aux exigences du Voluntary Control Council for Interference (VCCI) - Japon**

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

### **Recommandation de la Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA)**

Cette recommandation explique la conformité à la norme JIS C 61000-3-2 japonaise relative à la puissance du produit.

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施  
要領に基づく定格入力電力値 : Knowledge Centerの各製品の  
仕様ページ参照

Cette recommandation décrit l'avis de la JEITA pour les produits inférieurs ou égaux à 20 A par phase.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Cette recommandation décrit l'avis de la JEITA pour les produits dépassant 20 A par phase, monophasés.

### 高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

Cette recommandation décrit l'avis de la JEITA pour les produits dépassant 20 A par phase, triphasés.

### 高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

### Liste des numéros de téléphone IBM Taïwan

台灣IBM 產品服務聯絡方式：  
台灣國際商業機器股份有限公司  
台北市松仁路7號3樓  
電話：0800-016-888

### Avis de conformité pour l'Allemagne

**Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022/ EN 55032 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

**Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten**

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

### **Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse B**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:  
International Business Machines Corp.  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:  
IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe, Abteilung M456  
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Allemagne  
Tél : +49 (0) 800 225 5426  
Email : HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022/ EN 55032 Klasse B.**

---

## **Dispositions**

Les droits d'utilisation relatifs à ces publications sont soumis aux dispositions suivantes.

**Applicabilité :** Les présentes dispositions s'ajoutent aux conditions d'utilisation du site Web IBM.

**Usage personnel :** Vous pouvez reproduire ces publications pour votre usage personnel, non commercial, sous réserve que toutes les mentions de propriété soient conservées. Vous ne pouvez distribuer ou publier tout ou partie de ces publications ou en faire des oeuvres dérivées sans le consentement exprès d'IBM.

**Usage commercial :** Vous pouvez reproduire, distribuer et afficher ces publications uniquement au sein de votre entreprise, sous réserve que toutes les mentions de propriété soient conservées. Vous ne pouvez reproduire, distribuer, afficher ou publier tout ou partie de ces publications en dehors de votre entreprise, ou en faire des oeuvres dérivées, sans le consentement exprès d'IBM.

**Droits :** Excepté les droits d'utilisation expressément accordés dans ce document, aucun autre droit, licence ou autorisation, implicite ou explicite, n'est accordé pour ces publications ou autres informations, données, logiciels ou droits de propriété intellectuelle contenus dans ces publications.

IBM se réserve le droit de retirer les autorisations accordées ici si, à sa discrétion, l'utilisation des publications s'avère préjudiciable à ses intérêts ou que, selon son appréciation, les instructions susmentionnées n'ont pas été respectées.

Vous ne pouvez télécharger, exporter ou réexporter ces informations qu'en total accord avec toutes les lois et règlements applicables dans votre pays, y compris les lois et règlements américains relatifs à l'exportation.

IBM NE DONNE AUCUNE GARANTIE SUR LE CONTENU DE CES PUBLICATIONS. LES PUBLICATIONS SONT LIVREES EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE.

LE FABRICANT DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES  
INFORMATIONS EN CAS DE CONTREFACON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A  
L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE.









Référence : 02DE177

Printed in USA

GC43-4706-00



(1P) P/N: 02DE177

